

KOMMEN. SEHEN. STAUNEN.

**KOPP &  
KRAUSS**

*Wir realisieren Ansprüche.*



Ludwigstraße 36  
67657 Kaiserslautern  
Tel: 0631/84003-0  
Fax: 0631/84003-66  
info@kopp-krauss.de  
www.kopp-krauss.de

BÄDER. HEIZUNG. FLIESEN. BAUSTOFFE.

## Konzerte

der Stadt Kaiserslautern  
Fruchthalle  
Saison 2021 | 2022

## Concerts

of the City of Kaiserslautern  
Fruchthalle  
Season 2021 | 2022

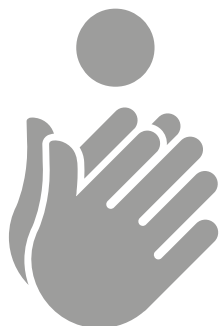


21 | 22






# Begeistern ist einfach.



[www.sparkasse-kl.de](http://www.sparkasse-kl.de)

Wenn wir die Region mit  
unserer Kulturförderung  
abwechslungsreicher machen.

 Sparkasse  
Kaiserslautern



## Kultur und Gastronomie genießen – Einkaufen erleben.

 CITYMANAGEMENT  
KAISERSLAUTERN





Liebes Konzertpublikum,

mit großer Vorfreude möchten wir Ihnen hier unsere Konzertangebote für die 72. Saison der traditionsreichen Konzerte der Stadt Kaiserslautern vorstellen. Dabei gedenken einige Programme eines besonderen, lange zurückliegenden Anlasses. Am 11. Dezember 321 erließ der römische Kaiser Konstantin ein Edikt. Es legte vor 1700 Jahren fest, dass Juden städtische Ämter in der Kurie, dem Stadtrat Kölns, bekleiden dürfen und sollen. Das Edikt Konstantins, das in einer Abschrift in der Bibliothek des Vatikans aufbewahrt wird, ist somit das früheste schriftliche Zeugnis über jüdisches Leben in Mitteleuropa. In ganz Deutschland gibt es zu diesem Anlass Veranstaltungen. Wir möchten uns diesem Gedenken anschließen, indem Werke jüdischer Komponisten zum Klingen gebracht werden, die selten im öffentlichen Konzertleben auf den Programmen stehen. Mit Yasmin Levy kommt eine besonders profilierte Musikerin aus Israel in die Fruchthalle, die ihre sephardische Familiengeschichte und Tradition mit aktuellen musikalischen Einflüssen aus dem Mittelmeerraum auf einzigartige und sehr leidenschaftliche Weise verknüpft. Und im Literaturfestival wird es auch um einen humorvollen Blick auf das jüdische Leben gehen. Ergänzt wird unser Angebot durch herausragende Solisten wie Daniel Hope, Martin Stadtfeld, Sebastian Manz, Christoph Prégardien, Anna Fedorova, Alexander Hülshoff, Elisabeth Leonskaja, Frank Dupree, Avi Avital, Tianwa Yang, Spitzen-Ensembles wie das Bennewitz Quartett, „Spark“ und „Flautando Köln“ und unsere drei Partnerorchester mit einer großen Vielfalt und auch stilistischen Bandbreite weiterer Werke, angefangen von Händel, Vivaldi, Bach über Mozart, Beethoven, Brahms, Mendelssohn bis hin zu Rachmaninow, Rota, Berio, Yun, Rihm, McCartney und zwei Uraufführungen. Zu unseren etablierten Konzertreihen tritt ein neues Projekt mit acht Veranstaltungen in Zusammenarbeit mit der Stiftskirche und der Kirche St. Martin: „Kulturandachten – Kirche trifft freie Szene“.

Wir freuen uns auf die Begegnung mit Ihnen und mit diesen wundervollen Künstlerinnen und Künstlern.

Beate Kimmel,  
Bürgermeisterin  
der Stadt Kaiserslautern

Dr. Christoph Dammann,  
Direktor Referat Kultur  
der Stadt Kaiserslautern



## Ihr Konzert-Abonnement – Klare Vorteile genießen

### **Bis zu 30 % ermäßigt**

Wählen Sie jetzt aus unserem breitgefächerten Abonnement-Angebot. Nutzen Sie dadurch **stark ermäßigte Eintrittspreise** (bis zu 30 % günstiger als im Vorverkauf) und genießen Sie die Konzertreihen der Stadt Kaiserslautern ganz nach Ihrem individuellen Gusto.

### **Komfortabel**

- Der Versand der Abonnementkarte erfolgt jährlich.  
Kein Anstehen an der Abendkasse.
- Nutzen Sie Ihre Stammpplatz-Garantie und wählen Sie selbst zu Beginn der Saison, wo Sie am liebsten sitzen möchten.
- Als Abonnent erhalten Sie frühzeitig Materialien zum neuen Konzertprogramm sowie aktuelle Informationen.
- Mit Ihrem Abonnement ist Ihnen Ihr Konzerterlebnis sicher und Sie müssen sich keine Gedanken um ausverkaufte Plätze machen.

### **Flexibel**

- Sind Sie verhindert, können Sie Ihr Abonnement an Freunde weitergeben.  
Auf Wunsch wird diesen auch kostenfrei eine Einzelkarte ausgestellt.

### **Sicher**

- Sollten Sie Ihre Abonnementkarte verlieren oder vergessen,  
wird Ihnen kostenlos Ersatz ausgestellt.

Sie können Ihr Abonnement zu unseren regulären Öffnungszeiten im Büro der Fruchthalle Kaiserslautern oder per E-Mail ([kultur@kaiserslautern.de](mailto:kultur@kaiserslautern.de)) bestellen. Ihr Einstieg in das Abonnement ist auch während der Saison möglich.

Weitere Informationen und Preise zu den Abonnements finden Sie ab Seite 82.



## Weitere Angebote

### **Abonnenten-Rabatt auf Einzelkarten anderer Konzertreihen außerhalb des eigenen Abos**

Gegen Vorlage des Abonnenten-Ausweises erhalten Sie auch beim Kauf von weiteren Einzelkarten für alle Konzerte der Stadt Kaiserslautern außerhalb des eigenen Abos (außer Kinder- und Familienkonzerte sowie Silvesterkonzert) eine Ermäßigung von 25 %.

### **Kleinabonnements – vier Mal Konzerterlebnis pur**

- Kleinabo 1: „Reiche Sinfonik“ ab 49 Euro  
24.09.2021 + 19.11.2021 + 18.02.2022 + 08.04.2022  
(vier ausgewählte Sinfoniekonzerte)
- Kleinabo 2: „Musikalische Kostbarkeiten“ ab 45 Euro  
08.10.2021 + 12.12.2021 + 04.03.2022 + 28.04.2022  
(zwei Sinfoniekonzerte + zwei Kammerkonzerte)

## Impressum

Programmgestaltung der Konzerte  
und Redaktion:

Dr. Christoph Dammann  
Übersetzung: Elke Sittel

Layout und digitale Bearbeitung:  
Claudia Mühlberger, Referat Kultur  
Coverbild: Marco Borggreve  
Das Bild zeigt Sebastian Manz  
Hintergrund: Zoya Fedorova/123RF

Produktion:  
Kerker-Druck GmbH, Kaiserslautern

Verwaltung:  
Tim Leonhardt und  
Kerstin Brechtel

Kundenbetreuung:  
Bernhard Leist

© 2021  
Stadtverwaltung Kaiserslautern  
Referat Kultur

Referat Kultur  
der Stadt Kaiserslautern  
Rathaus Nord  
Lauterstr. 2  
67657 Kaiserslautern  
Tel. 0631 365-1410  
Fax: 0631 365-1419

Fruchthalle  
Fruchthallstr. 10  
67655 Kaiserslautern  
Tel. 0631 365-3451 und -3452  
Fax: 0631 365-3459

E-Mail: [kultur@kaiserslautern.de](mailto:kultur@kaiserslautern.de)

Gefördert durch das Ministerium für  
Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur  
des Landes Rheinland-Pfalz



Programmänderungen vorbehalten

# MEIN **RHEINPFALZ-Abo**

Die flexible Art, RHEINPFALZ zu lesen.

**14 Tage**  
gratis testen!



Testen Sie 14 Tage gratis:

**[www.rheinpfalz-abo.de](http://www.rheinpfalz-abo.de) oder 0631 3701-6640**

Wir leben Pfalz. **DIE**  
**RHEINPFALZ**

## Sinfoniekonzerte

Fr., 24.09.2021	<b>Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern</b> Sibelius – Beethoven – Strauss	21
Fr., 08.10.2021	<b>Orchester des Pfalztheaters Kaiserslautern</b> Rachmaninow – Floros	24
Fr., 19.11.2021	<b>Orchester des Pfalztheaters Kaiserslautern</b> Dallapiccola – Dvořák – Rachmaninow	36
Fr., 03.12.2021	<b>Deutsche Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz</b> Ives – Gershwin	40
Fr., 14.01.2022	<b>Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern</b> Sibelius – Grieg	49
Fr., 18.02.2022	<b>Deutsche Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz</b> Puccini – Sollima – Vivaldi – Rossini – Tschaikowski	55
Fr., 04.03.2022	<b>Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern</b> Mozart – Vieuxtemps – Schubert	56
Fr., 08.04.2022	<b>Deutsche Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz</b> Strauß – Rihm – Ravel – Brahms	67
Fr., 13.05.2022	<b>Orchester des Pfalztheaters Kaiserslautern</b> Beethoven – Williams – Werno	73

## Kammerkonzerte

Do., 09.09.2021	<b>Elbtonal Percussion und Christian Brückner</b> (nur Bestandteil des Kammerkonzertabos 20/21) Moby Dick mit Musik	14
Do., 21.10.2021	<b>Daniel Hope und Jaques Ammon</b> Dvořák – Copland – Zeisl – Eisler – Rózsa – Gershwin – Summertime	27
Do., 25.11.2021	<b>Martin Stadtfeld</b> Händel – Brahms	37
Do., 09.12.2021	<b>Camerata Villa Musica mit Lina Tur Bonet</b> (nur Bestandteil des Kammerkonzertabos 20/21) Vivaldi	43
So., 12.12.2021	<b>Flautando Köln mit Lesung Marie Theres Relin</b> Vivaldi – Mozart – Playford – Bach – Mendelssohn – Corelli	45
Do., 27.01.2022	<b>Bennewitz Quartett</b> Schulhoff – Krása – Ullmann – Mendelssohn	51
Do., 10.02.2022	<b>Spark</b> Bach – Fritz – Lennon – McCartney – Berio – Bartmann – Plumettaz	54

So., 20.03.2022	<b>Sebastian Manz, Robert Neumann, Maximilian Hornung</b> Rota – Zemlinsky – Bruch – Brahms	60
Do., 28.04.2022	<b>Christoph Prégardien, Hartmut Höll, Udo Samel</b> Brahms	69
Do., 19.05.2022	<b>Louis Lortie &amp; Javus Quartett</b> Elgar – Brahms	76

## ❖ Konzerte à la carte

Do., 16.09.2021	<b>Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken</b> <b>Kaiserslautern</b> Mendelssohn – Mozart – Beethoven	20
Do., 21.10.2021	<b>Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken</b> <b>Kaiserslautern</b> Mendelssohn – Saint-Saëns – Haydn	26
Do., 18.11.2021	<b>Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken</b> <b>Kaiserslautern</b> Ravel – Koppel	35
Do., 07.04.2022	<b>Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken</b> <b>Kaiserslautern</b> Beethoven	66
Do., 28.04.2022	<b>Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken</b> <b>Kaiserslautern</b> Dvořák – Prokofjew – Tschaikowski	68

## ❖ Sonntags um 5

So., 05.12.2021	<b>Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken</b> <b>Kaiserslautern</b> Mozart – Beethoven	41
So., 23.01.2022	<b>Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken</b> <b>Kaiserslautern</b> Preisträgerkonzert „SWR JUNGE OPERNSTARS 2022“	50
So., 06.03.2022	<b>Sinfonieorchester des Landkreises Kaiserslautern</b> „Goethe, Briefe, Emotionen“	57
So., 03.04.2022	<b>Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken</b> <b>Kaiserslautern</b> Fauré – Mozart – Farrenc	65
So., 12.06.2022	<b>Orchester des Pfalztheaters Kaiserslautern</b> Elgar – Williams – Parry – u. a.	78



## ❖ Jazzbühne

Fr., 29.10.2021	<b>Jazzbühne meets Saint Louis</b> Martin Preiser, Klavier; Stefan Engelmann, Bass; Michael Lakatos, Schlagwerk Gäste: Rich McDonough, Gitarre; Chris Shepherd, Gesang & Gitarre	31
Fr., 12.11.2021	<b>Jazzbühne meets John Scofield</b> Martin Preiser, Klavier; Stefan Engelmann, Bass; Michael Lakatos, Schlagwerk Gast: Jürgen Kerber, Gitarre	34
Fr., 04.02.2022	<b>Jazzbühne meets NATO-Jazz</b> Martin Preiser, Klavier; Stefan Engelmann, Bass; Michael Lakatos, Schlagwerk Gäste: Mitglieder des NATO Jazz Orchesters der SHAPE International Band (Casteau Belgien)	53
Fr., 01.04.2022	<b>Jazzbühne meets Die Untiere</b> Martin Preiser, Klavier; Stefan Engelmann, Bass; Michael Lakatos, Schlagwerk Gäste: Marina Tamássy, Gesang & Rezitation; Wolfgang Marschall, Satire-Texte	64
Fr., 03.06.2022	<b>Jazzbühne meets Hardanger</b> Martin Preiser, Klavier; Stefan Engelmann, Bass; Michael Lakatos, Schlagwerk Gast: Ragnhild Hemsing, Hardangerfiedel & Violine	77

## ❖ Konzerte außer der Reihe

Fr., 10.09.2021	<b>Klaus Maria Brandauer und Arno Waschke</b> „Eine Pilgerfahrt zu Beethoven“	15
Sa., 11.09.2021	<b>Gerhard Kämpfe und Karsten Troyke</b> Gott lacht mit seinen Geschöpfen – Jiddische Anekdoten und Lieder	16
Sa., 11.09.2021	<b>Elke Heidenreich und Marc-Aurel Floros</b> Männer in Kamelhaarmänteln	17
So., 12.09.2021	<b>Ensemble AZUL und Suzanne von Borsody</b> Frida Kahlo	19
Sa., 02.10.2021	<b>Monica Tomasi und Band</b> Musica Popular Brasileira, Samba, Bossa Nova	22
Sa., 09.10.2021	<b>Landesjugendchor Rheinland-Pfalz</b> Rossini	25
So., 24.10.2021	<b>Rotary-Orchester Deutschland</b> Beethoven – Mendelssohn – Haydn	29
Fr., 18.03.2022	<b>satter Brandt/Olma</b> Schubert – Winterreise reloaded	59

Fr., 06.05.2022	<b>Sachiko Furuhata und Marie Theres Relin</b> Chopin – Liszt	71
Sa., 07.05.2022	<b>Yasmin Levy und Band</b> Ladino und Weltmusik	72
Sa., 14.05.2022	<b>Große Gospelnacht</b>	74

## ❖ Kinder-, Schul- und Familienkonzert

So., 28.11.2021	<b>Orchester des Pfalztheaters Kaiserslautern</b> Die Weihnachtsfeier der Tiere	39
So., 19.12.2021	<b>Brass Cats und Barbara Ruof-Punstein</b> Hänsel und Gretel	46
Fr., 01.04.2022	<b>Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken</b> <b>Kaiserslautern</b> Musik für junge Ohren	63
Mi., 04.05.2022	<b>Deutsche Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz</b> Krabbelkonzert	70
Mi., 18.05.2022	<b>Orchester des Pfalztheaters Kaiserslautern</b> Der Zauberladen	75

## ❖ Musikalisch-literarische Soireén im Stadtmuseum

Fr., 22.10.2021	<b>Kathrin Isabelle Klein und Manuel Adt</b> Liederabend	28
Fr., 26.11.2021	<b>Dhurata Lazo, Irina Sojnikowa und Shakti Paqué</b> Osteuropäisches	38
Fr., 11.03.2022	<b>Stephan Breith, Torsten Laux und Daniela Laux</b> Schalom	58
Fr., 17.06.2022	<b>Riesling Böhmisches</b> Vollmundige Blasmusik	79

## ❖ Konzerte in Kooperation mit Salon Schmitt

Sa., 11.09.2021	<b>Le Rosier</b> Traditionelle Lieder	18
Do., 28.10.2021	<b>Lisa Canny</b> With Harp to Hip-Hop	30
Do., 04.11.2021	<b>Eleanor McEvoy</b> Unter die Haut	33
Do., 31.03.2022	<b>Sarah MacDougall</b> Alles erzählen	61

## ❖❖❖ Freundschaftskonzert

So., 03.10.2021	<b>U.S. Army Europe Band &amp; Chorus</b> Deutsch-amerikanisches Freundschaftskonzert	23
-----------------	--	----

## ❖❖❖ Weihnachtskonzert

Fr., 10.12.2021	<b>USAFE Band</b> Weihnachtskonzert	44
-----------------	--	----

## ❖❖❖ Silvesterkonzert

Do., 30.12.2021	<b>Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken</b> <b>Kaiserslautern</b> Wagner – u. a.	47
Fr., 31.12.2021	<b>Russische Kammerphilharmonie St. Petersburg</b> Rossini – Donizetti – Tschaikowski – Bizet – Offenbach – Strauß – Lehár – Lloyd-Webber	48

## ❖❖❖ Weitere Veranstaltungen

Mo., 06.09. bis		
Di., 14.09.2021	<b>Literaturfestival 2021</b>	12
So., 31.10.2021	<b>Stars von morgen</b>	32
So., 30.01.2022	<b>Sabine Heinlein, Esther Mertel, Rebecca Gerstel,</b> <b>Caroline Busser und Younggeun Yoon u. a.</b> Konzert am Kamin	52
	<b>Kulturandachten in Kooperation mit</b> <b>der Stiftskirche und St. Martin Kaiserslautern</b> Kirche trifft freie Szene	80

## ❖❖❖ Konzerte in der Friedenskapelle

Die Friedenskapelle wird zurzeit renoviert. Sobald die Räumlichkeiten wieder zur Verfügung stehen, freuen wir uns, Sie dort zu Konzerten begrüßen zu dürfen. Die Termine können Sie dann den regionalen Medien entnehmen.

Tipps und Informationen	82
Sitzpläne	86
Preise	89

**Mo., 06.09. bis  
Di., 14.09.2021**

In Kooperation mit der  
ZukunftsRegion Westpfalz e. V.



# Literaturfestival 2021



© Stadtbibliothek Kaiserslautern

**Mo., 06.09., 19.00 Uhr in der Fruchthalle**

Eröffnung mit Bürgermeisterin Beate Kimmel. Schauspielerinnen und Schauspieler des Pfalztheaters lesen aktuelle Texte.

**Di., 07.09., Buchhandlung blaue blume**

**Di., 07.09., 19.00 Uhr in der Universitätsbibliothek, Gebäude 32**

Lesung mit Markus Heitz: Die Rückkehr der Zwerge (Teil 1).

**Mi., 08.09., Buchhandlung Thalia**

**Do., 09.09., 20.00 Uhr in der Fruchthalle**

Elbtonal Percussion und

Christian Brückner mit einer musikalischen Lesung „Moby Dick“.

**Fr., 10.09., 20.00 Uhr in der Fruchthalle**

Klaus Maria Brandauer, Lesung, und Arno Waschke, Klavier.

Richard Wagners Erzählung „Eine Pilgerfahrt zu Beethoven“.



© Denphumi Jaisue/123rt.com

**Sa., 11.09., 11.00 Uhr in der Pfalzbibliothek Kaiserslautern**

Lilo Beil: Mädchen im roten Kleid – Kriminalroman –  
Erinnerungsarbeit in der Kriminalliteratur.

**Sa., 11.09., 15.00 Uhr in der Fruchthalle**

„Gott lacht mit seinen Geschöpfen“ – Jüdischer Humor in Witz und Literatur.  
Es erzählt Gerhard Kämpfe, musikalisch begleitet von Karsten Troyke.

**Sa., 11.09., 18.00 Uhr in der Fruchthalle**

„Männer in Kamelhaarmänteln“  
Elke Heidenreich, Lesung; Marc-Aurel Floros, Klavier.

**Sa., 11.09., 20.00 Uhr im SWR-Studio**

Lange Lyriknacht mit Hellmuth Opitz, Frederike Frei und Anna Gütter,  
moderiert von Kerstin Bachtler.

**So., 12.09., 17.00 Uhr in der Fruchthalle**

Suzanne von Borsody liest Texte von Frida Kahlo, mit dem Ensemble Azul  
und lateinamerikanischer Musik.

**Di., 14.09., abends in der Fruchthalle**

Erzählsalon mit Autorenlesung und Diskussion  
in Kooperation mit dem Bildungsbüro der Stadt Kaiserslautern

Lesung im Rahmen des Projekts "QualityLand in Sicht?!",  
veranstaltet von **CampusKultur der TU Kaiserslautern**

Weitere Veranstaltungen und Einzelheiten  
werden noch angekündigt.

Do., 09.09.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ... Einführung im Roten  
Saal: Elias Glatzle

20.00 Uhr ... Konzert

# Moby Dick

ELBTONAL PERCUSSION

CHRISTIAN BRÜCKNER, LESUNG



Christian Brückner © Matthias Bothor



Elbtoneal Percussion © 2Vista

Lesung aus „Moby Dick“ sowie  
ausgewählte Musikwerke

„Moby Dick“ ist ein Klassiker der Weltliteratur. 1851 von dem amerikanischen Schriftsteller Herman Melville veröffentlicht, erzählt er die Geschichte von Kapitän Ahab und seiner Jagd auf den weißen Wal, getrieben von der Sucht nach Rache und Vergeltung, die immer wieder unterbrochen wird von Ausflügen in die Philosophie, Wissenschaft, Kunstgeschichte und Mythologie „Moby Dick“, gelesen von der „Stimme Deutschlands“ Christian Brückner, Schauspieler und Synchronsprecher unter anderem von Robert de Niro, und musikalisch bebildert von Elbtoneal Percussion. Wie kaum eine andere Formation beherrschen die vier virtuosen Schlagwerker aus Hamburg den

„kreativen Crossover“ aus Klassik, Jazz und Weltmusik. Mit einer Prise Live-Electronic, einem LKW voller Trommeln, Marimba- und Vibraphone, Taiko-Drums, Gongs und einer Sammlung zweckentfremdeter Alltagsgegenstände und sonderbarer Metall-Trash-Instrumente ist der für das Quartett typische „Hamburg Sound of Percussion“ perfekt.

„Moby Dick“ is a classic of world literature. It is read by the „Voice of Germany“ Christian Brückner, actor and synchron voice of Robert de Niro, among others, and is musically illustrated by Elbtoneal Percussion.

## Eintritt

Kategorie I 26,50 Euro, ermäßigt 17,00 Euro

Kategorie II 21,00 Euro, ermäßigt 14,00 Euro

Kategorie III 14,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.

Nur Bestandteil des Kammerkonzertabos 20/21



Fr., 10.09.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

20.00 Uhr ... musikalische Lesung

# Eine Pilgerfahrt zu Beethoven

KLAUS MARIA BRANDAUER,

LESUNG

ARNO WASCHK, KLAVIER

**Richard Wagners** Erzählung  
„Eine Pilgerfahrt zu Beethoven“  
Werke von **Beethoven**

Richard Wagner, Komponist und Poet, hatte mit Mitte zwanzig für eine französische Musikzeitschrift „Eine Pilgerfahrt zu Beethoven“ geschrieben. Er war damals, im Winter 1840/41, mittellos und nahezu unbekannt. In dem Text schildert Wagner die fiktive Geschichte, wie er, in voller Beethoven-Begeisterung entflammt, eine Pilgerfahrt nach Wien zu dem Genius unternimmt. Eine unterhaltsame, phantastische Erzählung voller Witz, die am Ende nach einer neuen Operndramaturgie verlangt und interessante Innenansichten eines Komponisten bietet. So legt Wagner Beethoven Worte in den Mund, die den „Unsinn“ und die „Langeweile“ zeitgenössischer Opern anprangern, eigentlich aber seine eigene Position dazu darstellen sollen. Die Kombination mit den Beethoven-Klavierstücken lässt über das eigentliche Thema des Abends zunächst im Unklaren: Geht es um den Komponisten der Musik oder um Richard Wagner? Kein Zweifel, das Thema des Abends ist die Musik.



Klaus Maria Brandauer  
© Nik Hunger

Richard Wagner, composer and poet, had written „Eine Pilgerfahrt zu Beethoven“ for a French music magazine in his mid-twenties. At that time, in the winter of 1840/41, he was destitute and almost unknown. In the text Wagner describes the fictional story of how he, inflamed with enthusiasm for Beethoven, undertook a pilgrimage to Vienna to the genius.



## Eintritt

Kategorie I 29,00 Euro, ermäßigt 19,00 Euro

Kategorie II 23,50 Euro, ermäßigt 15,50 Euro

Kategorie III 14,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.

Sa., 11.09.2021

15.00 Uhr ... Konzert

# Gott lacht mit seinen Geschöpfen

GERHARD KÄMPFE, LESUNG  
KARSTEN TROYKE, GESANG



Karsten Troyke und Gerhard Kämpfe © Reinhard Scheuregger/ Roman Ekimov

## Jiddische Anekdoten und Lieder

Ein humorvoller Blick auf das jüdische Leben, „Gott lacht mit seinen Geschöpfen, nicht über seine Geschöpfe“ so steht es im Talmud. Und Paul Spiegel, der 2006 verstorbene Vorsitzende des Zentralrats der Juden in Deutschland, schrieb einst: „Jüdischer Humor war und ist die schönste Waffe einer Minderheit, denn Humor tötet nicht“. Witz und Chuzpe sind ein wesentlicher Bestandteil des jüdischen Alltags. Als Sohn einer jüdischen Mutter wuchs auch Gerhard Kämpfe, der Intendant der Jüdischen Kulturtage Berlin, mit jüdischen Witzen und heiteren Anekdoten auf. Gemeinsam mit dem Sänger und Schauspieler Karsten Troyke macht er es sich zum Ziel die Besucher nicht nur mit Witzen und Liedern, sondern auch mit Geschichten jüdischer Autoren, wie z. B. Kishon und Polak, zu unterhalten.

Angriffe auf Kippa-Träger und ein zunehmender, ethnisch geprägter Nationalismus zeigen uns, wie wichtig es ist, gemeinsam dagegenzuhalten. Eine dieser Möglichkeiten ist die Vorstellung der jüdischen Kultur. Sie kann und soll eine Brücke zum gegenseitigen Verständnis und zur gegenseitigen Achtung sein.

A humorous look at Jewish life, „God laughs with his creatures, not at his creatures“, so it says in the Talmud. The concept of Jewish culture can and should be a bridge to mutual understanding and respect.

**1700 Jahre**  
Jüdisches Leben in  
Deutschland

Eintritt	12,00 Euro, ermäßigt 10,00 Euro	auf allen Plätzen
Tickets erhältlich nur in der Tourist-Information Kaiserslautern und an der Abendkasse.		

Sa., 11.09.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

18.00 Uhr ... musikalische Lesung

# Männer in Kamelhaarmänteln

ELKE HEIDENREICH, LESUNG; MARC-AUREL FLOROS, KLAVIER



Marc-Aurel Floros © Ilona Klimek



Elke Heidenreich © Isolde Ohlbaum

„Wir vergessen die Namen, die Geschichten, aber fast nie vergessen wir die Kleider“, so die große Erzählerin Elke Heidenreich über die schönste Nebensache der Welt. Elke Heidenreich kennt sich aus, mit Jacke und Hose, Rock und Hut – vor allem aber mit den Menschen. Gut aussehen wollen alle, aber steckt nicht noch viel mehr dahinter? Warum sind einem die Jugendfotos im Faltenrock so peinlich? Warum kauft man sich etwas, was einem weder passt noch steht? Wenn Elke Heidenreich von Kleidern erzählt, dann erzählt sie vom Leben selber: von sich mit sechzehn, von Freundinnen und Freunden, von Liebe und Trennung, erzählt Geschichten, komisch und traurig wie nur sie es kann, in denen jeder sich wieder-

erkennt: sei's in ausgeleierte(n) Jeans, sei's in der wunderbaren Bluse, die schon keine Farben mehr hat, oder schlimmstenfalls im Kamelhaarmantel. Der Komponist und Pianist Marc-Aurel Floros spielt dazu am Flügel ausgewählte Musik zu den Geschichten.

When Elke Heidenreich talks about dresses, she talks about life itself: About herself at sixteen, about friends, about love and separation; she tells stories. Composer and pianist Marc-Aurel Floros accompanies the stories with selected music on the grand piano.

Eintritt 18,00 Euro, ermäßigt 12,00 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Bereits gekaufte Karten für das abgesagte Programm "Alle Vögel sind schon da" behalten ihre Gültigkeit.

Sa., 11.09.2021

Salon Schmitt

Pirmasenser Str. 32

20.15 Uhr ... Konzert

# Traditionelle Lieder

## LE ROSIER

Trotz ihres jungen Alters sind Rosier schon seit über acht Jahren zusammen, was sich auch sofort in ihrem brillanten Zusammenspiel zeigt. Ihre Bühnenpräsenz und Spielfreude begeistern das Publikum bei jedem Auftritt. Kein Wunder also, dass die sympathische Band bereits eine Fülle von Erfahrungen bei zahlreichen Tourneen in Kanada, den USA, Europa, dem Vereinigten Königreich, Australien und Afrika gesammelt hat. Der Sound von Rosier ist eine Mischung aus kanadischem Folk, nordamerikanischem Old Time Feeling und jazzigen Elementen, verziert mit überraschenden und fast provokanten Effekten. Ihr Repertoire umfasst viele traditionelle Stücke, hauptsächlich in französischer Sprache, und offenbart ihre großartigen vokalen und instrumentalen Fähigkeiten. Mit ihren eigenen Bearbeitungen von traditionellen Liedern aus Québec, der Bretagne oder Louisiana sprechen sie eindrucksvoll ihre Generation an, bewahren aber zugleich die Schönheit dieser zeitlosen Musik. Geige, akustische Gitarre, Lap-Steel-Gitarre, Banjo, Mandoline, Klavier, E-Bass und Stompbox bilden einen mächtigen und abwechslungsreichen Klangkörper für ihre einfallsreichen Arrangements, die sie zusammen als Team erarbeiten.



Le Rosier © Heimat

Rosier's sound is a mixture of Canadian folk, North American old time feel and jazzy elements, decorated with surprising and almost provocative effects. Their repertoire includes many traditional pieces, mainly in French.



Eintritt	18,00 Euro
	15,00 Euro Clubmembers, ermäßigt 9,00 Euro

Ein Vorverkauf ist jeweils eingerichtet auf der Website: [www.salon-schmitts.de](http://www.salon-schmitts.de)

Reservierungen für die Abendkasse unter der Salon Schmitt Hotline: 0631 2041-2008.

**So., 12.09.2021**

**Fruchthalle**

Fruchthallstr. 10

17.00 Uhr ... musikalische Lesung

# Frida Kahlo

**SUZANNE VON BORSODY, LESUNG  
ENSEMBLE AZUL**

**ANIBAL CIVILOTTI, GESANG UND GITARRE**

**OMAR PLASENCIA, PERCUSSION UND VIBRAPHON**

**KURT HOLZKÄMPER, KONTRABASS**

Mit ihrer unverwechselbaren sanften und rauen Stimme schenkt die große Schauspielerin Suzanne von Borsody im Zusammenklang mit der Musik des Ensemble AZUL dem „Mythos Kahlo“ eine neue, unverfälschte Dimension. In Briefen, Gedichten und Tagebucheintragungen lässt sie die große Malerin zu Wort kommen. Es sind intime, offenherzige Bekenntnisse, die von großem Humor und unbändiger Lebensfreude, aber auch von innerer Zerrissenheit zeugen. Frida Kahlo erzählt mit „dem Herz auf der Zunge“. Und die extreme Freiheit ihrer Sprache ist der erste Schritt zur bedingungslosen Aufrichtigkeit. So entsteht ein leidenschaftliches, ein spannendes musikalisch-literarisches Porträt. Hier kommt die berühmte mexikanische Malerin selbst zu Wort. Und nur sie. Und die fantasiereichen Zeugnisse eines außergewöhnlichen Lebens sind ein Genuss – nicht nur für Frida Kahlo-Fans.



Suzanne von Borsody © Mirco Jörg Kellner

Frida Kahlo is considered by far the most famous painter in Latin America. With her distinctive voice, the great actress Suzanne von Borsody lends a new, authentic dimension to the „Kahlo myth“ in harmony with the Latin American music of the Ensemble AZUL.

---

Eintritt 18,00 Euro, ermäßigt 12,00 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.

---

**Do., 16.09.2021**

**SWR Studio**

Emmerich-Smola-Platz 1

12.00 Uhr ... Essen

13.00 Uhr ... Konzert

# Rätsel und Witz

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN

DIRIGENT: ALEXANDER LIEBREICH

SOLIST: CHRISTOPHER PARK, KLAVIER

MODERATION: SABINE FALLENSTEIN

## Felix Mendelssohn

„Die Hebriden oder Die Fingals-  
höhle“, Ouvertüre op. 26

## Wolfgang Amadeus Mozart

Rondo für Klavier und Orchester  
A-Dur KV 386

## Ludwig van Beethoven

Sinfonie Nr. 8 F-Dur op. 93

Düstere Heidelandschaften, Gräber  
im Mondenschein, Heldentaten  
längst entschwundener Zeiten –  
damit begeisterte der schottische  
Barde Ossian die Leser der roman-  
tischen Epoche. Die Lektüre färbte  
Mendelssohns Wahrnehmung der  
Fingalshöhle auf der schottischen  
Insel Staffa. Ohne sie wäre seine  
Ouvertüre „Die Hebriden“ wohl nicht  
entstanden. Rätsel verbinden sich  
mit Mozarts Konzert-Rondo KV 386:  
Wofür war es bestimmt? Wurde es je  
fertiggestellt? Einzelne Seiten der  
Originalhandschrift gingen nach  
Mozarts Tod verloren, tauchten aber  
im 20. Jahrhundert nach und nach  
wieder auf. Komplexe Vorgänge ver-  
stecken sich in Beethovens achter  
Sinfonie hinter harmloser Fassade,  
harmonische und thematische  
Entwicklungen sind aufs Äußerste  
komprimiert. Musikalischen Witz  
gibt es in jeder denkbaren Form, von  
derb-direkt bis hintersinnig-fein.



Alexander Liebreich © Sammy Hart

Fingal's Cave on the Scottish island  
of Staffa inspired Mendelssohn's  
overture „The Hebrides“. Mysteries  
combine with Mozart's Concerto-  
Rondo KV 386 and complex process-  
es hide behind a harmless facade in  
Beethoven's Eighth Symphony.

Zu diesem Konzert findet am  
Vormittag um 10.00 Uhr ein Proben-  
besuch für Schulklassen statt.  
Vor Anmeldung erforderlich:  
0631 365-2202 oder 365-1410.

## Eintritt

ohne Essen 14,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro

mit Essen 25,50 Euro, ermäßigt 22,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.



Fr., 24.09.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ... Einführung im Roten

Saal: Dr. Burkhard Egdorf

20.00 Uhr ... Konzert

# Brillanz und Kraft

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN

PIETARI INKINEN, DIRIGENT

SOLISTIN: YEOL EUM SON, KLAVIER

## Jean Sibelius

Pan und Echo

Tanz-Intermezzo op. 53a

## Ludwig van Beethoven

Klavierkonzert Nr. 5 Es-Dur op. 73

## Richard Strauss

Vier sinfonische Zwischenspiele aus  
„Intermezzo“ op. 72

Pietari Inkinen © Andreas Zihler

Jean Sibelius gibt sich in „Pan und Echo“ einmal mediterran statt nordisch. Das entzückende Tanz-Intermezzo steigert sich von erwartungsvoller Ruhe zu rasender Wildheit. Stürmische Begeisterung, „die sich kaum mit den gewöhnlichen Äußerungen der Erkenntlichkeit und Freude begnügen konnte“, rief Beethovens fünftes Klavierkonzert bei frühen Hörern hervor. Der Beiname „Emperor“ (Kaiser) ist nur angemessen für dieses brillianteste seiner Klavierkonzerte. Es ist bei der großartigen koreanischen Solistin Yeol Eum Son in besten Händen. Richard Strauss fand in seiner Komödie „Intermezzo“ ein neues Wort-Ton-Verhältnis: Der Gesang ist nur zart untermaltes Parlando, dafür schildern Orchesterzwischenspiele, wie vormals Arien, das Innenleben der Figuren. Der Komponist fasste sie später zu einer Suite zusammen.

Jean Sibelius is mediterranean instead of nordic in „Pan und Echo“. The delightful dance interlude increases from expectant calm to frenzied wildness. Stormy enthusiasm, „which could hardly be satisfied with the usual expressions of gratitude and joy,“ aroused Beethoven's Fifth Piano Concerto among early listeners. The nickname „Emperor“ is only appropriate for this most brilliant of his piano concertos. It is in the best of hands with the great Korean soloist Yeol Eum Son. Richard Strauss found a new word-tone relationship in his comedy „Intermezzo“: the singing is only a delicately accompanied parlando, but orchestral interludes, like arias before, describe the inner workings of the characters. The composer later combined them into a suite.

## Eintritt

Kategorie I 27,50 Euro, ermäßigt 18,00 Euro

Kategorie II 24,00 Euro, ermäßigt 15,00 Euro

Kategorie III 17,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

**Sa., 02.10.2021**

**Fruchthalle**

Fruchthallstr. 10

20.00 Uhr ... Konzert

# Tudo de novo

**MONICA TOMASI, GESANG; CRIS GAVAZZONI, SCHLAGZEUG UND PERCUSSION; CARLOS ABYAZAR, BASS; TOBIAS LANGGUTH, GITARRE.**

Musica Popular Brasileira, Samba, Bossa Nova.

Die seit fast drei Jahren in Kusel beheimatete Sängerin/Songschreiberin Monica Tomasi singt eigene Lieder, ihre Kompositionen sind modern, haben Persönlichkeit und ihr Stil bewegt sich leicht zwischen Pop und Samba. Ihre Stimme und Melodien voller Harmonie machen ihre Songs unvergesslich. Sie trifft Klangfarben und Klangelemente, spielt und komponiert einer akustisch – eleganten Struktur intuitiv folgend. Ihre Präsenz auf der Bühne ist ansteckend, brasilianischer Pop voller Leichtigkeit. Begleitet oder vielmehr spielerisch-musikantisch in Szene gesetzt wird sie im Ensemble mit ihren Musikerkolleginnen und -kollegen: Cris Gavazzoni an Schlagzeug und Percussion (Mannheim), Carlos Abyazar am Bass (Kaiserslautern) und Tobias Langguth (Eberbach am Neckar) an der Gitarre.



Monica Tomasi © Ana Feiden

Monica Tomasi, a Brazilian singer/songwriter who has been living in Kusel for almost three years, is very well known in her home country. She sings popular Brazilian songs and tunes of her own. Her compositions are modern, they have character and her style moves easily between pop and samba.

Eintritt	18,00 Euro, ermäßigt 12,00 Euro	auf allen Plätzen
Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.		
Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.		

So., 03.10.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

20.00 Uhr ❖ Konzert

# Freundschaftskonzert

DEUTSCH-AMERIKANISCHES FREUNDSCHAFTSKONZERT  
DER U.S. ARMY EUROPE BAND & CHORUS



Bildquelle: U.S. Army Europe Band & Chorus Public Affairs Office

Nach dem großen Zuspruch in den letzten Jahren gibt die U.S. Army Europe Band & Chorus auch dieses Jahr wieder ein Konzert im Namen der deutsch-amerikanischen Freundschaft, verbunden mit dem Dank an die Bevölkerung für ihre Gastfreundschaft. Das Militärorchester und der Chor der Soldaten der US-Armee in Europa sind zurzeit die drittgrößte musikalische Formation des US-Heeres und die größte Formation außerhalb der Vereinigten Staaten. Als führender musikalischer Botschafter der US-Armee in Europa ist das Militärorchester mit seinen verschiedenen Ensembles eine be-

sonders vielseitige Formation – die Bandbreite reicht von klassischer Musik über Filmmusik bis zu modernen Stücken.

The United States Army Europe Band & Chorus with the USAREUR Soldiers' Chorus is currently the US Army's third largest musical organization and the largest formation outside the United States. As the Army's premier musical ambassadors in Europe, the USAREUR Band is a versatile ensemble, with pieces ranging from classical, to film music to modern pieces.

Der Eintritt in das Konzert ist kostenlos. Ort und Termin der Kartenvergabe werden rechtzeitig vor dem Konzert in der Presse bekannt gegeben. Pro Person sind 2 Tickets erhältlich. Telefonische Vorbestellungen sind nicht möglich.

Admission to the concert is free. Date and place of ticket issue will be announced in the press prior to the concert. Tickets are limited to two per person. It is not possible to book tickets in advance by telephone.

Fr., 08.10.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr → Einführung im Roten  
Saal: Andreas Bronkalla

20.00 Uhr → Konzert

# Barbarossa und schwelgerische Lyrik

ORCHESTER DES PFALZTHEATERS KAISERSLAUTERN

DIRIGENT: DANIELE SQUEO; SOLISTIN: ANNA FEDOROVA, KLAVIER



Daniele Squeo © Marco Piecuch



Anna Fedorova © Marco Borggreve

## Sergej Rachmaninow

Klavierkonzert Nr. 3 in d-moll op. 3

## Marc-Aurel Floros

„Barbarossa“, Orchesterfantasie,  
Kompositionsauftrag der Stadt  
Kaiserslautern zum „Kaiserjahr“  
Rheinland-Pfalz 2020

direktor des Pfalztheaters Daniele Squeo, der mit diesem Konzert sein Debüt in der Fruchthalle gibt, mit dem dritten Klavierkonzert von Sergej Rachmaninow. In ihm finden sich auch Rachmaninows schwelgerisch-lyrische Melodien, die seine Musik ausmachen.

In der Saison 2018/19 begeisterte Marc-Aurel Floros Publikum und Kritik mit dem Auftragswerk der Stadt Kaiserslautern „Luther“ zum Jubiläumsjahr der Reformation. Für das „Kaiserjahr“ 2020 in Rheinland-Pfalz ging nun ein weiterer Kompositionsauftrag an ihn, zum Thema „Barbarossa“. Dieses Werk kombiniert der neue Generalmusik-

In the 2018/19 season, Marc-Aurel Floros thrilled the audience with „Luther“, a work commissioned by the City of Kaiserslautern for the anniversary year of the Reformation. Daniele Squeo combines his new work about „Barbarossa“ with the third piano concerto by Sergei Rachmaninov.

## Eintritt (Preiskategorie B)

Kategorie I 30,00 Euro, ermäßigt 19,50 Euro

Kategorie II 26,50 Euro, ermäßigt 17,50 Euro

Kategorie III 17,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.

Sa., 09.10.2021

20.00 Uhr ... Konzert

# Petite Messe solennelle

LANDESJUGENDCHOR RHEINLAND-PFALZ

DIRECTOR: ANDRIS RASMANIS

SOLISTEN: KATHARINA RUCKGABER, SOPRAN; MIRIAM ALBANO, ALT;  
JOHANNES KAMMLER, TENOR; N. N., BASS; AURELIA SHIMKUS,  
KLAVIER; KAJENG WONG, KLAVIER; N. N., HARMONIUM



LandesjugendChor Rheinland-Pfalz © Rosario Bobbio

## Gioachino Rossini

Petite Messe solennelle (Fassung  
von 1863)

Die „Petite Messe solennelle“ in ihrer Urfassung für gemischten Chor, Solistinnen und Solisten, Klavier und Harmonium ist zweifelsohne einer der Höhepunkte in Gioachino Rossinis spätem Schaffen. Im privaten Rahmen uraufgeführt, ist ihre Besetzung bewusst kammermusikalisch gehalten. Charakterisiert durch stilistische Raffinesse und musikalische Strahlkraft, erfreut sie sich bis heute bei Ausführenden und Publikum gleichermaßen großer Beliebtheit. Gemeinsam mit hochkarätigen Solistinnen und Solisten wie der Echo Klassik Preisträgerin

2016 Aurelia Shimkus, der von der Zeitschrift Opernwelt als Nachwuchskünstlerin des Jahres 2019 nominierten Katharina Ruckgaber und der Finalistin des Gesangswettbewerbs BBC Cardiff Singer of the World 2017 Miriam Albano, widmet sich der LandesjugendChor Rheinland-Pfalz unter der Leitung von Andris Rasma-nis Rossinis Meisterstück.

The „Petite Messe solennelle“ in its original version for mixed choir, soloists, piano and harmonium is undoubtedly one of the highlights of Gioachino Rossini's late work. Together with first-class soloists, the State Youth Choir Rheinland-Pfalz conducted by Andris Rasmanis, focuses on Rossini's masterpiece.

Eintritt 18,00 Euro, ermäßigt 12,00 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

**Do., 21.10.2021**

**SWR Studio**

Emmerich-Smola-Platz 1

12.00 Uhr ... Essen

13.00 Uhr ... Konzert

# Heimkehr aus der Fremde

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN

DIRIGENTIN: RUTH REINHARDT

SOLIST: KOLJA LESSING, VIOLINE

MODERATION: SABINE FALLENSTEIN

**Felix Mendelssohn**

„Die Heimkehr aus der Fremde“

op. 89 – Ouvertüre

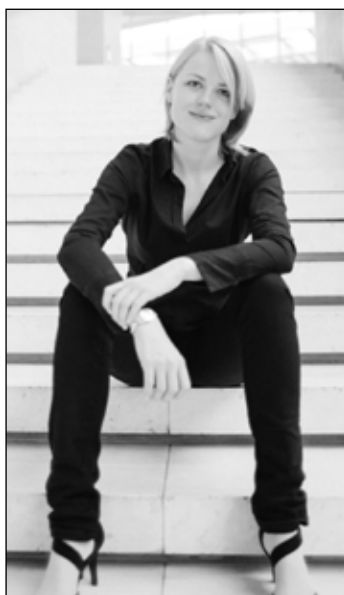
**Camille Saint-Saëns**

Violinkonzert Nr. 1 A-Dur op. 20

**Joseph Haydn**

Sinfonie Nr. 84 Es-Dur

Ein Violinkonzert ohne Satzpausen? Oder ein Konzertsatz in drei Teilen? Jedenfalls war es ein höchst originelles Stück, das Camille Saint-Saëns dem erst 15-jährigen, aber bereits berühmten Pablo de Sarasate auf den Leib schrieb. Ruth Reinhardt, gebürtige Saarbrückerin auf dem Sprung zur Weltkarriere, dirigiert zuvor ein weiteres zu Unrecht vernachlässigtes Werk: die Ouvertüre zur „Heimkehr aus der Fremde“. Mendelssohns Singspiel entstand zur Silberhochzeit seiner Eltern, und der private Anlass stand lange einer öffentlichen Würdigung im Weg. Zum Abschluss Haydn: Seine „Pariser Sinfonien“, darunter Nr. 84, erreichten ihr Publikum – und wie! Neben ihnen hatten in der französischen Metropole die Produkte anderer Musiker kaum eine Chance. Warum? Haydn verband höchsten kompositorischen Anspruch mit Humor und populären Elementen. Am Vorabend der französischen Revolution schrieb er Musik für alle.



Ruth Reinhardt © Meyerson\_ricostudios

Camille Saint-Saëns wrote a highly original piece for the only 15-year-old but already famous Pablo de Sarasate. Haydn combined the highest compositional standards with humor and popular elements. On the eve of the French Revolution, he wrote music for everyone.

## Eintritt

ohne Essen 14,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro

mit Essen 25,50 Euro, ermäßigt 22,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.



Do., 21.10.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ... Einführung im Roten

Saal: Walter Schumacher

20.00 Uhr ... Konzert

# Weite Horizonte

DANIEL HOPE, VIOLINE

JACQUES AMMON, KLAVIER

Werke von **Antonin Dvořák, Aaron Copland, Erich Zeisl, Hanns Eisler, Miklós Rózsa, George Gershwin** und **Summertime**

Der international herausragende Geiger Daniel Hope ist seit 30 Jahren als Solist auf den Bühnen der Welt zu erleben. Der Preisträger des Europäischen Kulturpreises 2015 und Träger des Verdienstkreuzes am Bande der Bundesrepublik Deutschland ist für seine musikalische Kreativität und für sein Engagement für humanitäre Zwecke weltweit anerkannt. Für seine inzwischen mehr als 25 Aufnahmen erhielt Daniel Hope Auszeichnungen wie den Deutschen Schallplattenpreis, den französischen Diapason d'Or des Jahres, den Edison Classical Award, den belgischen Prix Caecilia und zahlreiche Grammy-Nominierungen. Daniel Hope tritt regelmässig in den bedeutendsten Konzertsälen und bei allen großen internationalen Festspielen auf. Mit seinem Partner, dem renommierten Pianisten Jacques Ammon stellt er mit diesem Programm die Weite seines künstlerischen Horizontes unter Beweis. Er spielt die Guarneri del Gesù „Ex-Lipinski“ von 1742, die ihm zur Verfügung gestellt wird.



Daniel Hope © Nicolas Zonvi

The internationally outstanding violinist Daniel Hope has been a soloist on the world's stages for 30 years. With his partner, the renowned pianist Jacques Ammon, he demonstrates his program's breadth of artistic horizons.

**1700 Jahre**  
Jüdisches Leben in  
Deutschland

## Eintritt

Kategorie I	29,00 Euro, ermäßigt 19,00 Euro
Kategorie II	23,50 Euro, ermäßigt 15,50 Euro
Kategorie III	14,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Fr., 22.10.2021

19.30 Uhr ... Konzert

# Schwanengesang

MANUEL ADT, BARITON

KATHRIN ISABELLE KLEIN, KLAVIER



Kathrin Isabelle Klein und Manuel Adt Quelle: Astrid Ackermann

## Johannes Brahms

Vier ernste Gesänge op. 121

## Wolfgang Rihm

Vier späte Gedichte von Friedrich Rückert

## Franz Schubert

Schwanengesang D 957

Manuel Adt (Bariton) und Kathrin Isabelle Klein (Klavier) sind Master-Absolventen der Hochschule für Musik und Theater München. Manuel Adt studiert bei KS Prof. Andreas Schmidt und ist neben seiner solistischen Tätigkeit in ganz Bayern derzeit Mitglied des Chors des Bayerischen Rundfunks. Kathrin Isabelle Klein (ehemals Klasse Prof. Markus Bellheim) ist zurzeit Korrepetitorin an der Münchner Musikhochschule und tritt sowohl

solistisch als auch als Kammermusikerin, auch für zeitgenössische Musik, in Erscheinung. Seit 2016 arbeiten Manuel Adt und Kathrin Isabelle Klein als Liedduo zusammen und wurden darin u. a. von Prof. Fritz Schwinghammer betreut. Beim Deutschen Musikwettbewerb 2018 waren sie Finalisten in der Kategorie Liedduo und wurden mit einem Sonderpreis ausgezeichnet. Zusammen gestalteten sie bereits mehrere Liederabende.

Since 2016, Manuel Adt and Kathrin Isabelle Klein have been working together as a song duo. At the German Music Competition 2018, they were finalists in the category song duo and were awarded a special prize.

Eintritt	12,00 Euro, ermäßigt 10,00 Euro	auf allen Plätzen
Tickets erhältlich nur in der Tourist-Information Kaiserslautern und an der Abendkasse. Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.		

**So., 24.10.2021**

11.00 Uhr ❖ Konzert

Sa., 23.10.2021, 19.00 Uhr  
Stadthalle an der Orangerie in  
Kirchheimbolanden

# Aus Liebe zur Musik

**ROTARY-ORCHESTER DEUTSCHLAND**  
**DIRIGENTIN: FRIEDRIKE KIENTLE**  
**SOLISTIN: LARA WEBER, VIOLINE**

## Ludwig van Beethoven

Ouverture zum Trauerspiel Coriolan  
e-moll op. 62

## Felix Mendelssohn

Violinkonzert e-moll op. 64

## Joseph Haydn

Sinfonie D-Dur Nr. 104, 2.  
„Londoner Sinfonie“

Die Liebe zur Musik verbindet die rund 80 Mitglieder des Rotary-Orchester Deutschland. Dreimal im Jahr treffen sich die versierten Amateur-Musiker, die auch in ihren Heimatorten regelmäßig in verschiedenen Orchestern und Kammermusikgruppen spielen, um unter der professionellen Leitung von Chefdirigent Rasmus Baumann ein vollständiges Konzertprogramm zu erarbeiten. Auf Initiative des RC Dresden – Goldener Reiter wurde das Orchester 1996 in Dresden gegründet. Die Kosten für Reise und Aufenthalt vor Ort tragen die Musiker stets selbst, so dass der Erlös der Konzerte den regionalen, zumeist sozialen Projekten uneingeschränkt zu Gute kommt. Durch das hohe Engagement des Rotary-Orchester Deutschland war es möglich, in über 100 Konzerten eine Summe von mehr als 1 Million Euro einzuspielen.



Lara Weber © Theres Pewal

Der Erlös des Konzertes kommt der kulturellen Bildung von Kindern und Jugendlichen zu Gute.

The love of music unites the approximately 80 members of the Rotary Orchestra Germany. The cultural education of children and young people will benefit from the proceeds of the concert.

In Kooperation mit den Rotary Clubs der Region.



## Eintritt

Kategorie I	29,00 Euro, ermäßigt 19,00 Euro
Kategorie II	23,50 Euro, ermäßigt 15,50 Euro
Kategorie III	14,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Do., 28.10.2021

Salon Schmitt

Pirmasenser Str. 32

20.15 Uhr ... Konzert

# With Harp to Hip-Hop

LISA CANNY

Wenn man sieben Mal die renommierten „All Ireland Championships“ gewonnen hat – und das gleich auf zwei Instrumenten – dann ist es gar nicht mehr möglich, tief zu stapeln.

Lisa ist im Nordwesten Irlands, in der Grafschaft Mayo, aufgewachsen und natürlich war ihr erster musikalischer Berührungspunkt die traditionelle Musik des Landes. Später hat sie an der „Irish World Academy of Music and Dance“ in Limerick studiert, einer Art „Kaderschmiede“ für talentierte junge Musikerinnen und Musiker. Aber die Irin hat sich musikalisch ständig weiter entwickelt, hat anderen Stilrichtungen Raum gegeben, der aus einer Mischung aus irisch-traditioneller Musik, Popmusik und Hip-Hop besteht. Die Stilverschmelzung hat dazu geführt, dass namhafte Musikmanager wie Miles Copeland von der Band „The Police“, Lisa als Irlands nächste große Musikerin auf der internationalen Bühne bezeichnen. Nachdem man Lisas Harfenspiel gehört hat, sieht man dieses Instrument, das man gemeinhin mit traditioneller Musik und getragenen Klängen in Verbindung bringt, mit ganz anderen Augen.



Lisa Canny © Lisa Canny

Lisa grew up in the northwest of Ireland, in County Mayo, and of course her first musical contact was with the traditional music of the country. The Irish woman has constantly developed musically, giving space to other styles and thus creating a total work of art consisting of a mixture of Irish traditional music, pop music and hip-hop.



Eintritt 18,00 Euro

15,00 Euro Clubmembers, ermäßigt 9,00 Euro

Ein Vorverkauf ist jeweils eingerichtet auf der Website: [www.salon-schmitts.de](http://www.salon-schmitts.de)

Reservierungen für die Abendkasse unter der Salon Schmitt Hotline: 0631 2041-2008.



Fr., 29.10.2021

# JAZZBÜHNE

## Jazzbühne meets Saint Louis

MARTIN PREISER, KLAVIER; STEFAN ENGELMANN, BASS;  
MICHAEL LAKATOS, SCHLAGWERK; GÄSTE: RICH McDONOUGH  
(GITARRE) UND CHRIS SHEPHERD (GITARRE UND GESANG)



Rich McDonough und Chris Shepherd © Jamie Schroeder

Saint Louis am Mississippi, 1763 von französischen Händlern als Handelsposten gegründet, mal unter spanischer mal unter französischer Kontrolle und schließlich von den Vereinigten Staaten erworben, gilt nicht nur als ehemaliges Tor in den unentdeckten Westen, sondern auch als Firmensitz der von Rheinland-Pfälzer gegründeten Großbrauerei Anheuser-Busch mit ihrer weltweit bekannten Biermarke Budweiser. St. Louis ist aber auch Heimat weltbekannter Jazz-Legenden wie Scott Joplin, Clark Terry, Miles Davis, Oliver Nelson, Grant Green und Rock-'n'-Roll-Pionier Chuck Berry. Kein Wunder also, dass in den Bars und Honky-Tonks der Stadt der traditionelle Rhythm 'n' Blues bis heute fest verwurzelt ist. Die Blues Tradition wird aktuell von einheimischen Bluesmusikern wie dem

Gitarristen Rich McDonough und Sänger Chris Shepherd in die ganze Welt getragen. Natürlich mit dem, den elektrifizierten Blues dominierenden, Instrument der E-Gitarre. Mit schwerem Sound des Mississippi, virtuoser Fingerfertigkeit und dem markanten Element der Spieltechnik mit Bottleneck gleitet das Genre in eine authentische Welt zwischen Chicago Blues und Delta Blues.

St. Louis is home to world-famous jazz legends such as Scott Joplin, Clark Terry, Miles Davis, Oliver Nelson, Grant Green and rock 'n' roll pioneer Chuck Berry. The blues tradition is currently being carried around the world by local blues musicians such as guitarist Rich McDonough and singer Chris Shepherd.



Hochschule  
Kaiserslautern  
University of  
Applied Sciences



Eintritt 16,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

So., 31.10.2021

17.00 Uhr → Konzert

# Stars von morgen



Junge Geigerin © Iuliia Kryvko\_123rf.com

„Stars von morgen“ sind junge Künstlerinnen und Künstler aus der Region, speziell auch Bundespreisträger oder Anwärter auf den Bundespreis „Jugend musiziert“. Diese bekommen die Gelegenheit, ihr Können einem größeren Publikumskreis vorzustellen.

Die Pfälzische Musikgesellschaft (PMG) wurde am 12. Januar 1949 „zum Zwecke der Stützung und Erhaltung des Pfalzorchesters“ – der heutigen Deutschen Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz – gegründet. Die PMG und ihr 1. Vorsitzender Prof. Peter Arnold sehen heute ihre Hauptaufgabe in der Förderung des qualifizierten musikalischen Nachwuchses bis hin zu Orchestermusikerinnen und -musikern sowie Musikpädagoginnen und -pädagogen.

Dabei arbeiten sie zusammen mit dem Landesmusikrat, dem Kultusministerium und dem Wettbewerb „Jugend musiziert“.

„Stars of tomorrow“ are young artists from the region, especially federal award winners or candidates for the federal award „Jugend musiziert“. These get the opportunity their skills to a wider audience circle to introduce.

Eintritt frei.

Do., 04.11.2021

Salon Schmitt

Pirmasenser Str. 32

20.15 Uhr ... Konzert

# Unter die Haut

ELEANOR MCEVOY

„Spitzzüngigkeit und Verletzlichkeit sind eine seltene Kombination, die Eleanor McEvoy jedoch vorzüglich unter einen Hut bringt“ („Sydney Morning Herald“). In ihrer Heimat Irland längst ein Star, begeistert Eleanor McEvoy seit einigen Jahren auch das deutsche Publikum mit einer Bühnen-Performance, die man einer solo auftretenden Künstlerin im Vorfeld kaum zutrauen würde. Es zahlt sich aus, dass die Irin mehrere Instrumente aus dem Effeff beherrscht, dass sie eine Stimme hat, die sich vom ersten Ton an einprägt und dass sie es vermag, Texte zu schreiben, die zuerst unter die Haut und von dort direkt in Herz und Seele gehen.

„Pointedness and vulnerability are a rare combination, but Eleanor McEvoy manages to combine them excellently“ („Sydney Morning Herald“). A star in her home country Ireland for a long time, Eleanor McEvoy has also been delighting German audiences for several years now with a stage performance that you would hardly expect from solo artist to give in advance.



Eleanor McEvoy © Eleanor McEvoy



Eintritt 23,00 Euro

20,00 Euro Clubmembers, ermäßigt 12,00 Euro

Ein Vorverkauf ist jeweils eingerichtet auf der Website: [www.salon-schmitts.de](http://www.salon-schmitts.de)

Reservierungen für die Abendkasse unter der Salon Schmitt Hotline: 0631 2041-2008.



# Fr., 12.11.2021

# JAZZBÜHNE

## Jazzbühne meets John Scofield

MARTIN PREISER, KLAVIER; STEFAN ENGELMANN, BASS;  
MICHAEL LAKATOS, SCHLAGWERK; GAST: JÜRGEN KERBER (GITARRE)



Jürgen Kerber © Kerber

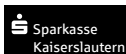


Jazzbühne © Isabelle Girard de Soucanton

John Scofield zählt zu den bedeutendsten und einflussreichsten Jazzgitarristen seit Wes Montgomery. Wie kaum ein anderer hat er mehrere Musikergenerationen geprägt und neben Chet Baker und Miles Davis mit wohl allen bedeutenden Jazzlegenden seiner Zeit gespielt. Seit seiner Entdeckung 1974 mit Gerry Mulligan und Chet Baker in der legendären Carnegie Hall spielte er mit den herausragendsten Musikern auf über 100 Alben. Dazu kommen seit 1977 noch 45 eigene Alben – das letzte 2020 mit Bill Stewart und seinem ehemaligen Berklee-Mentor Steve Swallow. Scofield hat einen ganz eigenen leicht angezerrten Sound kreiert und mit jeder Liebe zu einer neuen Gitarre beeinflusst er mit neuen Stil-Einflüssen den Jazz, Funk

und Rock. Als Tribut an sein noch immer währendes Lebenswerk und zu seinem 70sten Geburtstag betritt ein Gitarrist die Bretter der Jazzbühne, der sich wie kaum ein anderer seinem Idol Scofield verschrieben hat. Wenn Jürgen Kerber die sechs Saiten zupft, glaubt man Scofield lebhaftig gegenüber zu stehen. Und das war schon so zu Kerbers Jugendzeit. Freuen Sie sich auf eine tonale Entführung mit einer Zeitreise durch 47 Jahre John Scofield.

John Scofield is one of the most important and influential jazz guitarists since Wes Montgomery. When Jürgen Kerber plucks the six strings, you almost believe yourself face to face with Scofield.



Eintritt 16,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.



Do., 18.11.2021

SWR Studio

Emmerich-Smola-Platz 1

12.00 Uhr → Essen

13.00 Uhr → Konzert

# Moonchild mit Blockflöte

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN  
DIRIGENT: ANDRIS POGA; SOLIST: STEFAN TEMMINGH, BLOCKFLÖTE  
MODERATION: SABINE FALLENSTEIN

## Maurice Ravel

„Le Tombeau de Couperin“,  
Fassung für Orchester

## Thomas Koppel

„Moonchild's Dream“  
für Blockflöte und Orchester

Man verbindet sein Instrument vor allem mit der Barockzeit. Doch der südafrikanische Weltklasse-Blockflötist Stefan Temmingh hat auch ein Faible für Musik unserer Epoche. Etwa für den Dänen Thomas Koppel, der mit „klassischen“ Kompositionen ebenso bekannt wurde wie als Mitbegründer der legendären Avantgarde-Rockband „Savage Rose“. Auch die Gattung des „tombeau“, also der Gedenkmusik, hatte ihre Blütezeit im Barock. Mit dem „Tombeau de Couperin“, einer Huldigung an die bedeutende französische Musikerfamilie des 17. und 18. Jahrhunderts, griff Maurice Ravel diese Tradition auf. Die typischen Formen, Rhythmen und sogar Verzierungen der alten Tänze sind in der Suite zu hören, allerdings organisch verbunden mit tonal mehrdeutigen, sehr modernen Klängen. Ravel liebte die Musik des französischen Barock, weil er in ihr seine eigenen Ideale der Klarheit und Leichtigkeit verwirklicht sah.



Stefan Temmingh © Harald Hoffmann

One associates his instrument primarily with the Baroque era. But the world-class South African recorder player Stefan Temmingh also has a soft spot for music of our era.

Zu diesem Konzert findet am Vormittag um 10.00 Uhr ein Probenbesuch für Schulklassen statt. Voranmeldung erforderlich: 0631 365-2202 oder 365-1410.

## Eintritt

ohne Essen	14,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro
mit Essen	25,50 Euro, ermäßigt 22,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Fr., 19.11.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ... Einführung im Roten  
Saal: Desirée Kohl

20.00 Uhr ... Konzert

# Nächtliche Farbenpracht

ORCHESTER DES PFALZTHEATERS KAISERSLAUTERN

DIRIGENT: DANIELE SQUEO

SOLIST: ALEXANDER HÜLSHOFF, CELLO

## Luigi Dallapiccola

Piccola musica notturna (1954)

## Antonín Dvořák

Cellokonzert in h-moll op. 104

## Sergej Rachmaninow

Sinfonische Tänze, op. 45

Mit der „Piccola musica notturna“ schuf Luigi Dallapiccola eine „Kleine Nachtmusik“ für das 20. Jahrhundert und fing dafür eine spanische Sommernacht in seiner Musik ein. Antonín Dvořák's Cellokonzert in h-moll gehört zu den meistgespielten Solokonzerten des 19. Jahrhunderts. Wie auch in der „Sinfonie aus der Neuen Welt“, seiner Neunten, verarbeitete er hier Material aus Gospels, die er auf einer Amerikareise gehört hatte.

Rachmaninows „Sinfonische Tänze“ bauen auf alten Skizzen auf und entstanden innerhalb weniger Wochen im Jahr 1940. Der Komponist, der sein letztes Werk auch als sein bestes bezeichnet haben soll, fasste all sein Können und seine Erfahrung zusammen und schuf eine Art musikalisch-künstlerischer Lebensbilanz.



Alexander Hülshoff © Kai Miller

With the „Piccola musica notturna“, Luigi Dallapiccola created a „little night music“ for the 20th century. Antonín Dvořák's Cello Concerto in B minor is one of the most frequently performed solo concertos of the 19th century. Rachmaninov's „Symphonic Dances“ are a kind of musical-artistic life review.

## Eintritt

Kategorie I 27,50 Euro, ermäßigt 18,00 Euro

Kategorie II 24,00 Euro, ermäßigt 15,00 Euro

Kategorie III 17,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.

Do., 25.11.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ... Einführung im Roten

Saal: Walter Schumacher

20.00 Uhr ... Konzert

# Annäherungen an Händel

MARTIN STADTFELD, KLAVIER

## Georg Friedrich Händel

Chaconne G-Dur HWV 435

Piangero la sorte mia

(aus Giolio Cesare HWV 17)

Ombra mai fu (aus Serse HWV 40)

Suite Nr. 5 E-Dur HWV 430

Prelude

(aus HWV 430 – Erstfassung)

Largo (aus Theodora HWV 68)

Air mit 5 Variationen (aus HWV 430)

Sarabande Variations

(über die Sarabande aus der Suite  
d-moll HWV 437)

Will the sun forget to streak

(aus Solomon HWV 67)

Alle Arrangements von

## Martin Stadtfeld

## Johannes Brahms

Variationen und Fuge über ein

Thema von Händel op. 24

Der Ausnahme-Pianist Martin Stadtfeld gewann hochrangige Preise in Paris, in Bozen – und in Leipzig. Den dortigen Bach-Wettbewerb konnte Martin Stadtfeld im Jahr 2002 als Gewinner des ersten Preises für sich entscheiden. Es ist dies eine Auszeichnung mit Symbol-Charakter. Denn die Musik von Johann Sebastian Bach ist für den Pianisten wie das Cape Canaveral der Musik. Von hier aus führen alle Wege in den Kosmos der Musikgeschichte. Ausgerechnet mit einem der heikelsten Werke der gesamten Klavierliteratur, mit Bachs „Goldberg-Variationen“,



Martin Stadtfeld

© Henning Ross - Sony Classical

begann Stadtfeld seine Weltkarriere. Wie einst Glenn Gould – noch dazu beim selben Label. Inzwischen ist Martin Stadtfeld heimisch auf den berühmten Konzertpodien der Welt und Gast bei den großen Orchestern und Festivals. In seinem neuen Programm widmet er sich nun Bachs Zeitgenossen Händel.

The exceptional pianist Martin Stadtfeld has won prestigious awards. In the meantime, Martin Stadtfeld is at home on the world's famous concert stages and a guest of the great orchestras and festivals. In his new program he now dedicates himself to Bach's colleague Handel.

## Eintritt (Preiskategorie B)

Kategorie I 29,00 Euro, ermäßigt 19,00 Euro

Kategorie II 23,05 Euro, ermäßigt 15,50 Euro

Kategorie III 14,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

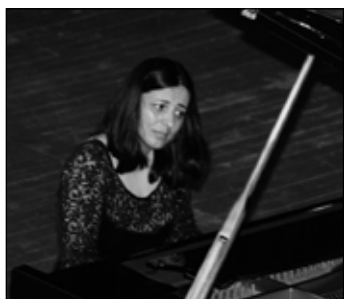
Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Fr., 26.11.2021

19.30 Uhr ... Konzert

# Musik aus Osteuropa und Gedichte von Kaléko

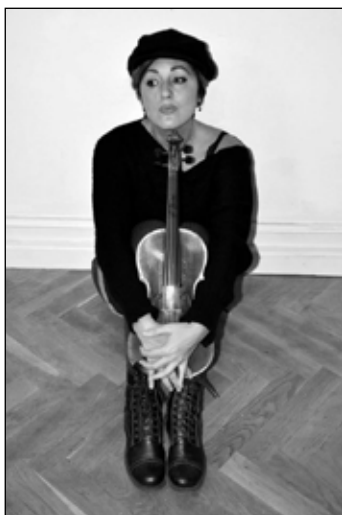
DHURATA LAZO, KLAVIER; IRINA SOJNIKOWA, VIOLINE;  
SHAKTI PAQUÉ, LESUNG



Dhurata Lazo © privat

Werke von **Çesk Zadeja, Tonin Harapi, Sergei Rachmaninov, Frédéric Chopin, César Franck, Pjotr Iljitsch Tschaikowski, John Williams** u. a.

Ein besonderes Konzert mit osteuropäischer Musik bieten die Geigerin Irina Sojnikowa und die Pianistin Dhurata Lazo. Neben bekannten Komponisten wie Chopin und Rachmaninow erklingen auch hierzulande völlig unbekannte albanische Komponisten. Dhurata Lazo ist eine der bekanntesten albanischen Musikerinnen. Nach ihrem Abschluss an der Akademie der Künste in Albanien spielte sie viele Konzerte mit einem umfangreichen Repertoire. Irina Sojnikowa wurde in St. Petersburg geboren und erhielt seit ihrem vierten Lebensjahr Violinunterricht. Sie bereiste als Solistin viele Städte Russlands, kam



Irina Sojnikowa Bildquelle: Sojnikowa

zu Gastspielen ins Ausland, spielte in verschiedenen Orchestern. Dazu liest die in Kaiserslautern ansässige vielseitige Künstlerin Shakti Paqué ausgewählte Gedichte der großen galizischen Dichterin Mascha Kaléko.

A special concert with Eastern European music will be offered by violinist Irina Sojnikowa and pianist Dhurata Lazo. Additionally, the versatile artist Shakti Paqué, who lives in Kaiserslautern, will read selected poems by the great Galician poet Mascha Kaléko.

Eintritt	12,00 Euro, ermäßigt 10,00 Euro	auf allen Plätzen
Tickets erhältlich nur in der Tourist-Information Kaiserslautern und an der Abendkasse.		
Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.		

So., 28.11.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

15.00 Uhr ... Konzert

Für Kinder ab 5 Jahren

# Die Weihnachtsfeier der Tiere

ORCHESTER DES PFALZTHEATERS KAISERSLAUTERN

MODERATION: DESIRÉE KOHL



Karneval der Tiere © iimages/123rf.com

## Camille Saint-Saëns

„Der Karneval der Tiere“  
Zoologische Fantasie für  
Kammerorchester

In wenigen Wochen schon ist Heiligabend und im Zoo beginnen endlich die Vorbereitungen für die Weihnachtsfeier der Tiere! Am ersten Advent ist es schließlich auch allerhöchste Zeit für eine Probe ... Angekündigt haben sich nicht nur der Löwe, die Schildkröten und die Fische, sondern auch der Schwan, der Elefant und viele andere, die dieses Mal mitmachen möchten. Und da Musik bei einer Weihnachtsfeier natürlich nicht fehlen darf, bekommen die Tiere Unterstützung von Musikerinnen und Musikern aus dem Orchester des Pfalztheaters! Camille Saint-Saëns' Komposition „Der Karneval der Tiere“ ist ein Klassiker im Repertoire für junges

Konzertpublikum. Für dieses Konzert am ersten Advent werden Musik und Geschichte als kleines, vorweihnachtliches Geschenk verpackt!

In just a few weeks it will be Christmas Eve and in the zoo the preparations for the Christmas party of the animals finally begin! Not only the lion, the turtles and the fish have announced themselves, but also the swan, the elephant and many others who want to join in this time. And since music is a must at a Christmas party, the animals will be supported by musicians from the Pfalztheater orchestra! Camille Saint-Saëns' composition „The Carnival of the Animals“ is a classic in the repertoire for young concert audiences. For this concert on the first of Advent, music and story will be wrapped up as a little pre-Christmas gift!

Eintritt	9,00 Euro, ermäßigt 5,00 Euro	auf allen Plätzen
Familienticket: 22,00 Euro (nur an der Tageskasse erhältlich)		
Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.		

Fr., 03.12.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ... Einführung im Roten  
Saal: Walter Schumacher

20.00 Uhr ... Konzert

# All you need is Jazz

DEUTSCHE STAATSPHILHARMONIE RHEINLAND-PFALZ

DIRIGENT: FAWZI HAIMOR

SOLIST: FRANK DUPREE, KLAVIER

## Charles Ives

Sinfonie Nr. 2

Improvisation über Gershwin-Songs

## George Gershwin

Konzert für Klavier und Orchester

F-Dur

Geboren im New Yorker Stadtteil Brooklyn als Sohn russisch-jüdischer Emigranten wuchs George Gershwin im kulturellen Zentrum des „Schmelztiegels Amerikas“ auf. Das Klavierspiel brachte er sich durch Zuhören und Nachspielen von Schlagern und Ragtimes bei. George Gershwin erlangte als erster Komponist Weltruhm durch die Verschränkung von Kunst- mit Unterhaltungsmusik, „Cross-over“ erblühte als neues Genre. Gershwin bewährte sich sowohl im seriösen als auch im populären Bereich, verband Klassik mit Elementen des Jazz und der Broadway-Songs. In einer Uraufführungskritik zum Klavierkonzert hieß es: „Gershwin erfindet die Melodien unserer Zeit mit all ihren frechen Hemmungslosigkeiten, ihrem fiebrigen Vorwärtsdrängen, aber auch mit der tiefen Melancholie, der wir so oft ausgeliefert sind.“



Frank Dupree © Marco Borggreve

Born in New York's Brooklyn as son of Russian-Jewish emigrants, George Gershwin grew up in the cultural center of the „melting pot of America“. Gershwin proved himself in both the serious and popular fields, combining classical music with elements of jazz and Broadway songs. A premiere review of the piano concerto said, „Gershwin invents the melodies of our time with all their cheeky recklessness, their feverish forward thrust, but also with the deep melancholy to which we are so often at the mercy.“

Eintritt (Preiskategorie B)

Kategorie I 30,00 Euro, ermäßigt 19,50 Euro

Kategorie II 26,50 Euro, ermäßigt 17,50 Euro

Kategorie III 17,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

So., 05.12.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

17.00 Uhr ... Konzert

# Ganz klassisch

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE  
SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN  
DIRIGENT UND KLAVIER: LARS VOGT  
SOLISTIN: THERESA PILSL, SOPRAN  
MODERATION: MARKUS BROCK

## Wolfgang Amadeus Mozart

„Le Nozze di Figaro“ KV 492 –  
Ouvertüre

## Wolfgang Amadeus Mozart

„Bella mia fiamma“, Arie für Sopran  
und Orchester KV 528

## Wolfgang Amadeus Mozart

„Ch'io mi scordi di te? – Non temer,  
amato bene“, Arie für Sopran, obli-  
gates Klavier und Orchester KV 505

## Ludwig van Beethoven

Sinfonie Nr. 4 B-Dur op. 60



Theresa Pils © Alfheidur Gudmundsdottir

Drei Sängerinnen stehen im Zentrum: Zunächst die Sopranistin Theresa Pils, die 2020 beim Wettbewerb „SWR Junge Opernstars“ den Emmerich-Smola-Förderpreis und den DRP-Orchesterpreis gewann. Dann auch zwei historische Persönlichkeiten: Josepha Duschek war eine gute Freundin Mozarts – so gut, dass sie es sich erlauben konnte, ihn in der Gartenlaube ihrer Prager Villa einzuschließen, bis ihre Konzertarie „Bella mia fiamma“ fertig war. Für die Londoner Buffa-Primadonna Nancy Storace schrieb ihr „Diener und Freund“ Mozart die Szene „Ch'io mi scordi di te? – Non temer, amato bene“. Die obligate Klavierpartie übernahm er bei ihrem

Wiener Abschiedskonzert selbst. Eskortiert werden die dramatischen Arien von zwei nicht minder turbulenten Instrumentalstücken: Mozarts „Figaro“-Ouvertüre jagt ohne Ruhepause dahin, vom neugierigen Murmeln des Beginns bis zur jubelnden Schlussfanfare. Atemlose Bewegung und unbändige Energie prägen über weite Strecken auch Beethovens vierte Sinfonie.

Three lady vocalists are at the center of the program. These dramatic arias are complemented by two no less turbulent instrumental pieces: Mozart's „Figaro“ Overture and Beethoven's Fourth Symphony.

## Eintritt

Kategorie I	27,50 Euro, ermäßigt 18,00 Euro
Kategorie II	24,00 Euro, ermäßigt 16,00 Euro
Kategorie III	19,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro
Kategorie IV*	12,50 Euro, ermäßigt 8,50 Euro (*Plätze mit eingeschränkter Sicht)

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.



# Kulturdefizit?

Theater, Konzerte,  
Vernissagen, Ausstellungen  
und vieles mehr finden Sie im  
WOCHENBLATT Kaiserslautern  
und unter [www.wochenblatt-reporter.de](http://www.wochenblatt-reporter.de)



**WOCHENBLATT-**  
**REPORTER.DE**



**Do., 09.12.2021****Fruchthalle**

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ... Einführung im Roten

Saal: Elias Glatzle

20.00 Uhr ... Konzert

# Vivaldi im Advent

CAMERATA VILLA MUSICA

LEITUNG UND SOLOVIOLINE: LINA TUR BONET

**Antonio Vivaldi**

Concerto f-moll, RV 143

Doppelkonzert „Il Proteo“ für Violine  
und Violoncello F-Dur, RV 544

Concerto da camera g-moll, RV 106s

Violinkonzert D-Dur, RV 208

(„Grosso mogul“)

Fagottkonzert e-moll, RV 484

Violinkonzert a-moll, op. 4 Nr. 4

Flötenkonzert G-Dur, op. 10 Nr. 6

Virtuoser Vivaldi zwei Wochen vor Weihnachten: Die gefeierte spanische Barockgeigerin Lina Tur Bonet brilliert im Violinkonzert „Grosso mogul“. Junge Virtuosinnen und Virtuosen der Villa Musica tun es ihr nach. Auf Flöte, Fagott, Violine und Cello trumpfen sie in den schönsten Konzerten des großen Venezianers auf. Alle sind vielfache Preisträger internationaler Wettbewerbe und Stipendiatinnen und Stipendiaten der Landesstiftung Villa Musica Rheinland-Pfalz, von der auch ihre Dozentin einst gefördert wurde. Seit 2013 läuft die erfolgreiche Serie „Vivaldi im Advent“, nun auch live in Kaiserslautern. Festlicher kann man sich auf Weihnachten nicht einstimmen.



Lina Tur Bonet

© Pablo Fernández Juárez

Enjoy virtuoso Vivaldi two weeks before Christmas: The celebrated Spanish baroque violinist Lina Tur Bonet shines in the violin concerto „Grosso mogul“. Young virtuosos of the Villa Musica join in.

  
**Villa Musica**  
RHEINLAND-PFALZ

**Eintritt**

Kategorie I 26,50 Euro, ermäßigt 17,00 Euro

Kategorie II 21,00 Euro, ermäßigt 14,00 Euro

Kategorie III 14,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.

Nur Bestandteil des Kammerkonzertabos 20/21.

Fr., 10.12.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

20.00 Uhr ... Konzert

# Weihnachtskonzert

USAFE BAND, RHEINLAND-PFALZ INTERNATIONAL CHOIR



Bildquelle: USAFE Band

Mit diesem Weihnachtskonzert bedanken sich die US-Luftstreitkräfte in Europa und besonders die US-Militärgemeinde Kaiserslautern auch in diesem Jahr wieder bei der Bevölkerung. Das Repertoire der Band der United States Air Forces in Europe (USAFE), einer international renommierten Militärkapelle, reicht von klassischer Musik bis hin zu Dixieland-Jazz und traditionellen Big-Band-Arrangements. Das Stabsmusikkorps der US-Luftstreitkräfte in Europa ist auf dem Flugplatz Ramstein stationiert. Der Rheinland-Pfalz International Choir ist ebenfalls Teil des vorweihnachtlichen Konzerts.

With this Christmas concert, the US Air Forces in Europe, in particular the US military community in Kaiserslautern, say „thank you“ again to the local population. The repertoire of the Band of the United States Air Forces in Europe (USAFE), an internationally-renowned military band, ranges from classical music to Dixieland jazz and traditional big band arrangements. The Music Corps of the US Air Forces in Europe is stationed on Ramstein Air Base. The Rheinland-Pfalz International Choir is also part of this pre-Christmas concert.

Eintritt frei. Ort und Termin der Kartenvergabe werden rechtzeitig vor dem Konzert in der Presse bekannt gegeben. Pro Person sind 2 Tickets erhältlich. Kartenreservierung nicht möglich.

Admission is free. Time and place of ticket issue will be announced in the press in good time before the concert. 2 tickets are available per person. Advance booking by telephone is not possible.

So., 12.12.2021

17.00 Uhr ... Konzert

# The Herald Angels Sing

FLAUTANDO KÖLN

MARIE THERES RELIN, LESUNG



Marie Theres Relin  
© Detlev Schneider



Flautando Köln © Christina Feldhoff

Weihnachtliche Musik von  
**Antonio Vivaldi, Wolfgang Amadeus Mozart, John Playford, Johann Sebastian Bach, Felix Mendelssohn und Arcangelo Corelli**

Flautando Köln – das renommierte Blockflötenquartett steht seit 29 Jahren für brillantes Zusammenspiel auf höchstem technischen Niveau, gepaart mit Temperament, Charme und Witz. Wer Blockflöten allein mit Barockmusik verbindet, darf sich von Flautando Köln überraschen lassen. Mit großem Stilgefühl und Phantasie arrangieren sie Werke aller Epochen für ihre Besetzung, die mit mehr als 40 Blockflöten verschiedenster Größe und Bauart aufwartet. Das Quartett gastierte bei zahlreichen Festivals weltweit, u. a. dem Schleswig Holstein Musikfes-

tival, dem Rheingau Musikfestival und dem MDR Musiksommer. Auslandsreisen führten Flautando Köln nach Zentralamerika, China, Taiwan, Korea und quer durch Europa. Die durch Film und Bühne renommierte Schauspielerinnen Marie Theres Relin wurde unter anderem mit einer goldenen Kamera ausgezeichnet und liest zur weihnachtlichen Musik aus dem Buch der Tagebücher „Stand spät auf, legte mich aber dann wieder hin“, herausgegeben von Rainer Wieland, Dezember-Erinnerungen.

Flautando Köln – the renowned flute quartet has been a synonym for brilliant interplay at the highest technical level for 29 years. The famous actress Marie Theres Relin reads selected lyrics accompanying Christmassy music.

## Eintritt

Kategorie I	26,50 Euro, ermäßigt 17,00 Euro
Kategorie II	21,00 Euro, ermäßigt 14,00 Euro
Kategorie III	14,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

So., 19.12.2021

15.00 Uhr ... Konzert

# Hänsel und Gretel

BRASS CATS UND BARBARA RUOF-PUNSTEIN



Hänsel und Gretel © scusi/123rf.com

## Nach der Musik von **Engelbert Humperdinck**

Konzertante Fassung für Sprecherin und Blechbläserensemble

Es war einmal ...

Wenn diese magischen Worte zu hören sind, dann werden kleine und große Leute ganz still und andächtig. In unserem Familienkonzert gibt es noch mehr Gründe, die Ohren zu spitzen, denn es geht um das vermutlich bekannteste Märchen überhaupt. Mit Hilfe der wunderbaren Musik von Engelbert Humperdinck wird die Geschichte des armen Geschwisterpaares „Hänsel und Gretel“ erzählt. In einer konzertanten Fassung für Sprecherin und Blechbläserensemble erklingen zauberhafte Melodien wie „Suse,

liebe Suse“, „Ein Männlein steht im Walde“, „Brüderchen, komm tanz mit mir“ oder der berühmte „Abendsegen“. Und spätestens wenn es heißt „Juchhei! Nun ist die Hexe tot, mausetot!“ und man weiß, dass „Wenn die Not auf's Höchste steigt, Gott der Herr die Hände reicht!“, dann leuchten Kinderaugen und alle gehen beschwingt und glücklich nach dem Konzertbesuch wieder nach Hause ...


With the help of the wonderful music by Engelbert Humperdinck the story of the poor sibling couple „Hänsel and Gretel“ is told. In a concert version for narrator and brass ensemble, enchanting melodies can be heard.

Eintritt	9,00 Euro, ermäßigt 5,00 Euro	auf allen Plätzen
Familienticket: 22,00 Euro (nur an der Tageskasse erhältlich)		
Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.		
Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.		

Do., 30.12.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

17.00 Uhr  Konzert

# Hinein ins neue Jahr

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN

DIRIGENT: PIETARI INKINEN; MODERATION: ROLAND KUNZ

PROGRAMM UND SOLISTEN WERDEN ZU EINEM SPÄTEREN ZEITPUNKT  
BEKANNT GEGEBEN

Highlights aus Opern **Richard Wagner** und aus dem Zauberreich der Operette!

Der finnische Dirigent Pietari Inkinen steht seit 2017 an der Spitze der Deutschen Radio Philharmonie. Er ist außerdem Chefdirigent des Japan Philharmonic Orchestra. 2022 wird er die Neuproduktion des „Ring des Nibelungen“ bei den Bayreuther Festspielen leiten. Höhepunkte der letzten und kommenden Spielzeiten waren seine Debüts beim Cleveland Orchestra, Pittsburgh Symphony Orchestra, Royal Concertgebouw Orchestra, Gürzenich-Orchester, NDR Elbphilharmonie Orchester, SWR Symphonieorchester und Budapest Festival Orchester. Als Gast stand er am Pult vieler weiterer namhafter Orchester. Die Deutsche Radio Philharmonie (DRP) ist eines der großen Rundfunk-Sinfonieorchester der ARD, gemeinsam getragen vom Saarländischen Rundfunk (SR) und Südwestrundfunk (SWR). Verwurzelt ist das Orchester im Einzugsbereich der Sendegebiete des SR und des SWR, darüber hinaus gestaltet es das Musikleben im grenznahen Dreiländereck Deutschland/Frankreich/Luxembourg engagiert mit. Tourneen führten in die Schweiz, nach Polen, China und mehrfach nach Südkorea. Einladungen kamen



Pietari Inkinen © Girard

unter anderem auch zum Rheingau-Musikfestival, zu den Ludwigsburger Forumskonzerten, den Musikfestspielen Saar, den Opernfestspielen Heidenheim, nach Erlangen und zu den Internationalen Wolfegger Konzerten.

Into the new year – with highlights from operas by Richard Wagner and from the magic realm of operetta!

The Finn Pietari Inkinen has been chief conductor of the Deutsche Radio Philharmonie since September 2017. He is also chief conductor of the Japan Philharmonic Orchestra. In 2022 he will lead the new production of „Ring des Nibelungen“ at the Bayreuth Festival.

## Eintritt

Kategorie I	44,00 Euro
Kategorie II	39,00 Euro
Kategorie III	34,00 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Fr., 31.12.2021

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

17.00 Uhr ... Konzert

# Bezauberndes!

RUSSISCHE KAMMERPHILHARMONIE ST. PETERSBURG

DIRIGENT UND LEITUNG: JURI GILBO

SOLISTIN: NIDIA PALACIOS, SOPRAN

MODERATION: RENÉ GIESSEN

Meisterwerke von **Gioachino Rossini, Donizetti, Pjotr Iljitsch Tschaikowski, Georges Bizet, Jacques Offenbach, Johann Strauß, Franz Lehár und Andrew Lloyd-Webber** sowie bekannte Filmmelodien

Nidia Palacios ist zweifellos Argentinens erfolgreichste und bekannteste Mezzo-Sopranistin, die für ihre einzigartige Bühnenpräsenz und enorme Virtuosität geschätzt wird. Die Künstlerin gastiert in Titelrollen auf den größten Opernbühnen und wurde mit zahlreichen internationalen Preisen ausgezeichnet. Lange Freundschaft und eine erfolgreiche künstlerische Zusammenarbeit verbinden Nidia Palacios und die Russische Kammerphilharmonie St. Petersburg, die seit nunmehr drei Jahrzehnten zu den gefragtesten europäischen Klangkörpern gehört und auf renommierten Bühnen rund um den Globus präsent ist. Auf dem festlichen Programm stehen u. a. die Meisterwerke von Rossini, Donizetti, Tschaikowski, Bizet, Offenbach, Strauß, Lehár und Lloyd-Webber sowie bekannte Filmmelodien. Die Moderation des Konzertes übernimmt René Giessen, der dem



Juri Gilbo © Alexander Neroslawsky

Publikum in Kaiserslautern bereits bekannt ist und einige Überraschungen mitbringt.

Nidia Palacios is undoubtedly Argentina's most successful and best-known mezzo-soprano. The festive program includes masterpieces by Rossini, Donizetti, Tchaikovsky, Bizet, Offenbach, Strauss, Lehár and Lloyd-Webber, as well as well-known film melodies. René Giessen, already known to the audience in Kaiserslautern, will be the emcee of the concert and bring along some surprises.

---

## Eintritt

Kategorie I	44,00 Euro
Kategorie II	39,00 Euro
Kategorie III	34,00 Euro

---

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

---

Fr., 14.01.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ... Einführung im Roten

Saal: Dr. Burkhard Egdorf

20.00 Uhr ... Konzert

# La Grande Dame

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN

DIRIGENT: PIETARI INKINEN

SOLISTIN: ELISABETH LEONSKAJA, KLAVIER

## Jean Sibelius

„Die Okeaniden“

Sinfonische Dichtung op. 73

## Edvard Grieg

Klavierkonzert a-moll op. 16

## Edvard Grieg

Suite aus der Schauspielmusik zu

„Peer Gynt“

Zu den Paradestücken von Elisabeth Leonskaja zählt seit langem Edvard Griegs a-moll-Konzert. Obwohl er es bereits mit 25 Jahren schrieb, deutet sich darin schon der „typisch norwegische“ Ton späterer Werke an: zum Beispiel im Adagio, dessen Hauptthema an Griegs Volkslied-Arrangements erinnert, oder in den Quintbässen und stampfenden Tanzrhythmen des Finales. Zuvor dirigiert Pietari Inkinen ein Werk seines Landsmanns Sibelius, „Die Okeaniden“. Die Sinfonische Dichtung malt in fast impressionistischer Manier das Spiel der Wellen, die unendliche Weite des Meeres, aber auch sein Brausen und Stürmen. Den nordischen Faden spinnt das Orchester im letzten Werk weiter: Griegs Schauspielmusik zu Henrik Ibsens dramatischem Gedicht „Peer Gynt“ gilt geradezu als Inbegriff norwegischer Nationalmusik, obwohl



Elisabeth Leonskaja © Marco Borggreve

jeder ihrer Sätze eine eigene kleine Welt zum Klingen bringt – bodenständig oder exotisch, melancholisch oder wild.

Among Elisabeth Leonskaja's showpieces has long been Edvard Grieg's A minor Concerto. Before that, Pietari Inkinen conducts a symphonic poem by his compatriot Sibelius. The orchestra continues the Nordic thread in the last work: Grieg's drama music „Peer Gynt“.

### Eintritt (Preiskategorie B)

Kategorie I	30,00 Euro, ermäßigt 19,50 Euro
Kategorie II	26,50 Euro, ermäßigt 17,50 Euro
Kategorie III	17,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

So., 23.01.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

17.00 Uhr ... Konzert

# SWR Junge Opernstars

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE  
SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN  
DIRIGENT: ENRICO DELAMBOYE  
MODERATION: MARKUS BROCK

Die Sänger und das Programm  
werden erst kurz vor dem Konzert  
bekannt gegeben.

Mehr als 100 Nachwuchstalente  
der Extraklasse haben seit 2004  
an dem Wettbewerb „SWR Junge  
Opernstars“ teilgenommen, für  
einige war es der Schlüssel zu einer  
Weltkarriere. Die von der SWR-  
Redaktion jährlich ausgewählten  
Gesangssolisten – je drei junge Sän-  
gerinnen und Sänger – haben meist  
schon Engagements an großen  
Opernhäusern und wurden mit inter-  
nationalen Preisen ausgezeichnet:  
Es sind junge Opernstars auf dem  
Weg nach oben. Der hochdotierte  
Publikumspreis „Emmerich Smola  
Förderpreis“ und der Orchesterpreis  
der Deutschen Radio Philharmonie  
werden in der Jugendstil-Festhalle  
Landau verliehen. Im Preis-  
trägerkonzert am folgenden Tag,  
präsentieren sich die Gewinner in  
der Fruchthalle Kaiserslautern.



Enrico Delamboy © Susanne Prothmann

The highly endowed audience prize  
„Emmerich Smola Development  
Award“ and the Orchestra Prize of  
the German Radio Philharmonic  
Orchestra are awarded in the Ju-  
gendstil Festival Hall in Landau. In  
the winners' concert on the following  
day, the winners present themselves  
in the Fruchthalle Kaiserslautern.

## Eintritt

Kategorie I	27,50 Euro, ermäßigt 18,00 Euro
Kategorie II	24,00 Euro, ermäßigt 16,00 Euro
Kategorie III	19,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro
Kategorie IV*	12,50 Euro, ermäßigt 8,50 Euro (*Plätze mit eingeschränkter Sicht)

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.



Do., 27.01.2022

19.15 Uhr ❖ Einführung im Roten

Saal: Dr. Burkhard Egdorf

20.00 Uhr ❖ Konzert

# Böhmisch-tschechisches Idiom

BENNEWITZ QUARTETT



Bennewitz Quartett

© Kamil Ghais

**Erwin Schulhoff**

Fünf Stücke für Streichquartett

**Hans Krasa**Thema und Variationen für  
Streichquartett**Viktor Ullmann**

Streichquartett Nr. III

**Felix Mendelssohn**

Streichquartett Nr. 2 a-moll op. 13

Geburtstag Mozarts und dem Jahrestag der Befreiung von Auschwitz, widmen sie sich der Musik sogenannter verfemter Komponisten und Mendelssohn.

In 2019, the Bennewitz Quartet was invited to musically arrange the Holocaust memorial hour in the Bundestag. On January 27, Mozart's birthday and the anniversary of the liberation of Auschwitz, they will devote themselves to the music of so-called condemned composers and from Mendelssohn.

2019 wurde das Bennewitz Quartett eingeladen, im Bundestag die Gedenkstunde zum Holocaust musikalisch zu gestalten. In der internationalen Kammermusikszene gilt das Bennewitz Quartett als der Kulturbotschafter Tschechiens. Beheimatet in Prag, spielen die Musiker aufgrund ihrer Homogenität, ihrer technischen Perfektion gepaart mit echter Empfindung im Streichquartett-Olymp und verkörpern das böhmisch-tschechische Klangidiom. Am 27. Januar, dem

**1700 Jahre**  
Jüdisches Leben in  
Deutschland

## Eintritt

Kategorie I 26,50 Euro, ermäßigt 17,00 Euro

Kategorie II 21,00 Euro, ermäßigt 14,00 Euro

Kategorie III 14,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

So., 30.01.2022

17.30 Uhr → Konzert

# Konzert am Kamin

SABINE HEINLEIN, SOPRAN; ESTHER MERTEL, SOPRAN;  
REBECCA GERSTEL, KLARINETTE; CAROLINE BUSSER, CELLO;  
YOUNGGEUN YOON, KLAVIER U. A.



Esther Mertel © Klaudia Taday



Sabine Heinlein © Marta Maria Mroz

## Kammermusik und Gesang

Der „KULTUR QUADRAT e. V. Förderverein Kaiserslautern“ ist Teil der freien klassischen Musik-Szene in und um Kaiserslautern. Mit dem „Konzert am Kamin“ laden die drei Protagonistinnen zum Jahresbeginn musikalische Gäste zum gemeinsamen Musizieren am knisternden Kamin in der Scheune des Theodor-Zink-Museums ein. Das Publikum darf sich auf ein abwechslungsreiches musikalisches Programm zu den vier Elementen freuen. In gemütlicher Atmosphäre bei ausgezeichnetem Wein und einer kleinen kulinarischen Überraschung wird es auch wieder Gelegenheit zum Austausch mit den Musikerinnen und

deren Gästen geben. Die Schwestern Esther Mertel und Rebecca Gerstel stammen aus Enkenbach-Alsenborn, leben im Rheinland und gründeten 2015 die „Sommer Nacht Oper“. Sabine Heinlein ebenfalls aus Enkenbach-Alsenborn ist u. a. Gründerin des Trio MUSA SACRA.

With the „Concert by the fireplace“, the three protagonists invite musical guests to make music together by the crackling fireplace in the barn of the Theodor-Zink-Museum at the beginning of the year. The audience can look forward to a varied programme of music theatre, song and chamber music.



## Eintritt

Vorverkauf	18,00 Euro, ermäßigt 9,00 Euro	
Abendkasse	20,00 Euro, ermäßigt 9,00 Euro	
Premiumkarte	27,00 Euro	auf allen Plätzen
Kartenbestellung & Infos: kulturquadrat.kl@gmail.com, Telefon: 0151-5255 6383.		



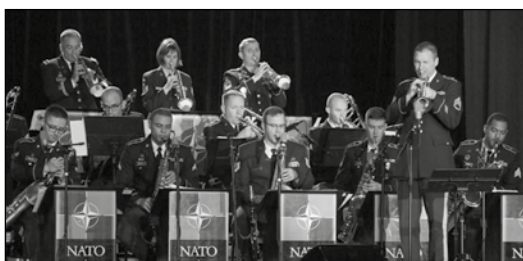
Fr., 04.02.2022

20.00 Uhr ... Konzert

# JAZZBÜHNE

## Jazzbühne meets NATO-Jazz

MARTIN PREISER, KLAVIER; STEFAN ENGELMANN, BASS;  
MICHAEL LAKATOS, SCHLAGWERK  
GÄSTE: MITGLIEDER DES NATO JAZZ ORCHESTERS DER SHAPE  
INTERNATIONAL BAND (CASTEAU, BELGIEN)



Shape International Band Bildquelle: NATO Jazz Orchester

### A journey through jazz history

Wieder lädt die Jazzbühne in diesem Konzert besondere Gäste zu einem Streifzug durch die Jazzgeschichte ein, nämlich Musiker in Uniform, von Top-Ensembles aus NATO-Verbänden, die mit dem Lautrer Jazztrio mit nur einer Verständigungsprobe zu einer musikalischen Einheit verschmelzen. Von New Orleans nach Chicago und New York, mit Stilrichtungen wie Dixie, Swing, Bebop, Latin bis Cool und Fusion soll die Reise führen. In den verschiedenen Formationen der NATO-Verbände spielen hervorragende, professionelle und versierte Jazzmusiker, die gemeinsam mit der Jazzbühne diese musikalische Jazz-Reise illustrieren werden. Mit dem Erlös dieses

Konzertes in Kooperation mit der NATO-Musikfestival-Stiftung werden wieder benachteiligte Kinder und Jugendliche sowie der musikalische Nachwuchs in Kaiserslautern unterstützt.

In this concert, the Jazz Stage once again invites special guests to take a journey through the history of jazz, namely musicians in uniform, from top ensembles from NATO associations, who merge into a musical unit with the Lautrer Jazz Trio with just one communication test.



NATO-Musikfestival-Stiftung



Eintritt 16,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro  
Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.  
Bereits gekaufte Karten erhalten ihre Gültigkeit.

Do., 10.02.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ... Einführung im Roten  
Saal: Dr. Burkhard Egendorf

20.00 Uhr ... Konzert

# Klassik in neuem Klang

SPARK



Spark © Gregor Hohenberg

Werke von **Johann Sebastian Bach**, **Christian Fritz**, **John Lennon**, **Paul McCartney**, **Luciano Berio**, **Sebastian Bartmann** und **Victor Plumettaz**

Spark denkt Klassik neu. Das Quintett stellt Bach, Vivaldi, Mozart & Co in einen frischen Kontext und schafft Anknüpfungsmomente mit den Klängen und dem Lebensgefühl der Gegenwart. Im Jahr 2011 mit dem ECHO Klassik ausgezeichnet, hat sich die im Jahr 2007 gegründete Formation einen festen Platz an der Spitze der jungen kreativen Klassikszene erspielt. Mittlerweile ist das Quintett weltweit auf den renommiertesten Bühnen und Festivals zuhause – sei es in kammermusikalischen Auftritten zu fünft oder als

Solistenensemble mit Orchester. Von ihren Fans wird die Gruppe vor allem für ihre mitreißenden, hoch energetischen Live-Performances geliebt. Mit überschäumender Vitalität und der pulsierenden Kraft einer Rockband leben sich die fünf Ausnahmemusiker auf der Bühne aus. In der Fruchthalle lassen Sie Musik von Bach, Berio und den Beatles zu einem Erlebnis der besonderen Art werden.

Spark rethinks classical music, puts it into a fresh context and creates linking moments with the sounds and the felling of life of the present. In the Fruchthalle, they turn music by Bach, Berio and the Beatles into a very special and memorable experience.

## Eintritt

Kategorie I	26,50 Euro, ermäßigt 17,00 Euro
Kategorie II	21,00 Euro, ermäßigt 14,00 Euro
Kategorie III	14,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Fr., 18.02.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ... Einführung im Roten

Saal: Elias Glatzle

20.00 Uhr ... Konzert

# Italianità

DEUTSCHE STAATSPHILHARMONIE RHEINLAND-PFALZ

DIRIGENT: SEBASTIAN TEWINKEL

SOLIST: AVI AVITAL, MANDOLINE



Sebastian Tewinkel © Bernhard Schaffer



Avi Avital © Harald Hoffmann

**Giacomo Puccini**

Crisantemi für Streichorchester

**Giovanni Sollima**Konzert für Mandoline und  
Orchester**Antonio Vivaldi**Konzert in C-Dur für Mandoline,  
Streichorchester und Basso  
continuo, RV 425**Gioachino Rossini**La Boutique Fantasque, Suite für  
Orchester**Pjotr Iljitsch Tschaikowski**

Capriccio Italien op. 45

Als erster Mandolinist, der für den Grammy Award nominiert wurde, ist Avi Avital einer der führenden Botschafter seines Instruments. Ein echter Superstar. Kein Wunder, dass der Komponist Giovanni Sollima ihm sein Mandolinenkonzert gewidmet

hat. Dem gegenüber steht eins der bekanntesten und beliebtesten Werke für das Instrument von Antonio Vivaldi. Das Orchester umrahmt die Solokonzerte mit orchestralen Ausflügen der Opernkomponisten Puccini, Rossini sowie Tschaikowskis „Capriccio Italien“, das während eines Rom-Aufenthalts entstand und zahlreiche italienische Gassenhauer verarbeitet.

The first mandolinist to be nominated for a Grammy Award, Avi Avital is one of the leading ambassadors for his instrument. Set against this is one of the best-known and most popular works for the instrument by Antonio Vivaldi. The orchestra frames the solo concertos with orchestral excursions by opera composers Puccini, Rossini, and Tschaikovsky's „Capriccio Italien“.

## Eintritt

Kategorie I	27,50 Euro, ermäßigt 18,00 Euro
Kategorie II	24,00 Euro, ermäßigt 15,00 Euro
Kategorie III	17,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Fr., 04.03.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ... Einführung im Roten  
Saal: Dr. Burkhard Egdorf

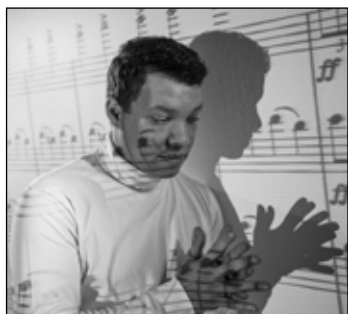
20.00 Uhr ... Konzert

# Experiment und Geheimnis

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN

DIRIGENT: RYAN BANCROFT

SOLIST: NIEK BAAR, VIOLINE



Ryan Bancroft © Per Morton



Niek Baar © Florian Kolmer

**Wolfgang Amadeus Mozart**

Sinfonie Nr. 36 C-Dur KV 425

„Linzer“

**Henri Vieuxtemps**

Violinkonzert Nr. 4 d-moll op. 31

**Franz Schubert**

Sinfonie Nr. 4 c-moll D 417

„Tragische“

Typisch Mozart: Seine „Linzer Sinfonie“ entstand „über Hals und Kopf“ bei einer Reiseunterbrechung und zeigt doch keine Spur von Hast. Der Komponist fand sogar noch Zeit zum Experimentieren – etwa mit „alla turca“-Klängen oder dem ungewöhnlichen Einsatz von Pauken und Trompeten im langsamen Satz. Henri Vieuxtemps war der dominierende Geiger seiner Generation und zugleich ein bedeutender Komponist. Sein viertes Violinkonzert hielt er für das gelungenste unter seinen

sieben. „Eines der bestgehüteten Geheimnisse der Musik“ – so nannte jüngst ein Kritiker die krass unterschätzten „Jugendsinfonien“ Schuberts. Das Dirigtat des aufstrebenden US-amerikanischen Dirigenten Ryan Bancroft wird viele Details lüften, die schon ganz „schubertisch“ klingen – so etwa die abenteuerlichen Harmonien der langsamen Einleitung und des Finales.

Typical Mozart: His „Linz Symphony“ was written quickly during a break in his travels, and yet shows no trace of haste. Henri Vieuxtemps considered his fourth violin concerto the most successful of his seven. „One of the best-kept secrets of music“ – this is what a critic recently called Schubert's grossly underestimated „youth symphonies“.

## Eintritt

Kategorie I 27,50 Euro, ermäßigt 18,00 Euro

Kategorie II 24,00 Euro, ermäßigt 15,00 Euro


Kategorie III 17,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

So., 06.03.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

17.00 Uhr  Konzert

# Goethe, Briefe, Emotionen

SINFONIEORCHESTER DES LANDKREISES KAISERSLAUTERN

DIRIGENT: ALEXANDER MAYER

SOLISTIN: CLAUDIA SCHEINER, MEZZOSOPRAN

MODERATION: DR. CHRISTOPH DAMMANN

Werke von **Ludwig van Beethoven**,  
**Massenet** (aus „Werther“), **Am-  
 broise Thomas** (aus „Mignon“),  
**Charles Gounod** (aus „Faust“),  
**Gioachino Rossini** (aus „Barbier“)  
 sowie **Johann Strauß**

Die Leiden des jungen Werther, Egmont, Wilhelm Meisters Lehrjahre und, natürlich, Faust: viele Werke des Weimarer Dichterfürsten Johann Wolfgang von Goethe inspirierten Komponisten weit über seine eigene Zeit hinaus zu großartigen musikalischen Nachdichtungen. In den reichen Schatz dieser Kompositionen einzutauchen lädt Sie das Sinfonieorchester des Landkreises Kaiserslautern ein, wenn es unter dem Titel „Goethe, Briefe, Emotionen“ Werke unter anderem von Ludwig van Beethoven, Charles Gounod, Gioacchino Rossini und Johann Strauß interpretieren wird. Auffällig oft wird es dabei auch um (Liebes-)briefe gehen.



Alexander Mayer © Tashko Tasheff

County Symphony Orchestra invites you to immerse yourself in the rich treasure of these compositions when interpreting works by Ludwig van Beethoven, Charles Gounod, Gioacchino Rossini and Johann Strauss, among others, under the title „Goethe, Letters, Emotions“.

Many works by the Weimar poet prince Johann Wolfgang von Goethe inspired composers far beyond his own time to create magnificent musical adaptations. The Kaiserslautern



Sparkasse  
Kaiserslautern

## Eintritt

Kategorie I	27,50 Euro, ermäßigt 18,00 Euro
Kategorie II	24,00 Euro, ermäßigt 16,00 Euro
Kategorie III	19,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro
Kategorie IV*	12,50 Euro, ermäßigt 8,50 Euro (*Plätze mit eingeschränkter Sicht)

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Fr., 11.03.2022

19.30 Uhr ... Konzert

# Schalom

STEPHAN BREITH, VIOLONCELLO; TORSTEN LAUX, KLAVIER;  
DANIELA LAUX, TEXTE



Torsten Laux © Hannelore Zapf



Stephan Breith © privat

Texte und Musik zum interreligiösen  
Dialog

Der international renommierte, vielseitige Cellist Stephan Breith, gefragter Solist und Mitglied großer Orchester, und der vielfach preisgekrönte Organist, Pianist, Komponist und Hochschulprofessor Torsten Laux gestalten gemeinsam diese Soirée zum Anlass „1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland“.

Es kommen Werke von Friedrich Gernsheim, Torsten Laux, Ernest Bloch, Volker David Kirchner u. a. zur Aufführung. Daniela Laux liest korrespondierende Texte.

The internationally renowned, versatile cellist Stephan Breith, a sought-after soloist and member of large orchestras, and the multiple award-winning organist, pianist, composer and university professor Torsten Laux are jointly organizing this soirée on the occasion of „1700 Years of Jewish life in Germany“.

**1700 Jahre**  
Jüdisches Leben in  
Deutschland

Eintritt	12,00 Euro, ermäßigt 10,00 Euro	auf allen Plätzen
Tickets erhältlich nur in der Tourist-Information Kaiserslautern und an der Abendkasse.		

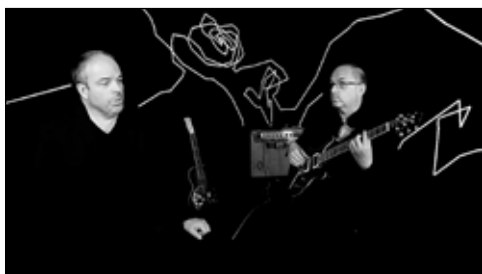


Fr., 18.03.2022

20.00 Uhr ••••• Konzert

# Winterreise reloaded

WIELAND SATTER, BASS BARITON  
CHRISTOPHER BRANDT, E-GITARRE  
VERONIKA OLMA, INSTALLATION



Wieland Satter und Christopher Brandt © Ivan Knezevic

**Franz Schubert**  
„Winterreise“ op. 89 D911  
Einrichtung für E-Gitarre:  
Christopher Brandt

Räume können die Zuschauer vor dem Konzert besuchen und mit Hilfe einer App nach dem Konzert weiter erkunden.

Der Bass-Bariton Wieland Satter (Ensemblemitglied am Pfalztheater) und der E-Gitarrist Christopher Brandt (HfM Frankfurt) kreieren mit ihrer Zusammenarbeit eine völlig neue Gattung und geben so der Winterreise ein modernes Gewand, ohne aber den Notentext zu verändern. Die Enkenbacher Künstlerin Veronika Olma gibt dieser Reise mit einer Installation aus ihrer GPS-Kunst eine visuelle Dimension. Ein unerhörtes Erlebnis eines wohlbekannten Werkes; eine Welturaufführung in der Fruchthalle!

The bass baritone Wieland Satter (member of the ensemble at the Pfalztheater) and the electric guitarist Christopher Brandt (HfM Frankfurt) create a completely new genre with their collaboration and give the famous „Winterreise“ a modern look without changing the musical text. The Enkenbach artist Veronika Olma gives this journey a visual dimension with an installation of her GPS art. An unheard-of experience of a well-known work; a world premiere in the Fruchthalle!

Zu einigen Liedern entwickeln Studierende des Studienganges „Virtual Design“ der Hochschule Kaiserslautern im Rahmen einer Installation computergenerierte Räume. Diese



**pfalztheaterkaiserslautern.**

Eintritt	18,00 Euro, ermäßigt 12,00 Euro	auf allen Plätzen
Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.		

So., 20.03.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

17.00 Uhr ... Konzert

# Rencontre

SEBASTIAN MANZ, KLARINETTE  
 ROBERT NEUMANN, KLAVIER  
 MAXIMILIAN HORNING, VIOLONCELLO

Werke von **Nino Rota**, **Alexander von Zemlinsky**, **Max Bruch** und **Johannes Brahms**

Drei Ausnahmemusiker treffen sich in der Fruchthalle: Sebastian Manz, internationaler Solist, Kammermusiker und Solo-Klarinettist des SWR Symphonieorchesters, erhielt nach seinem großen Durchbruch 2008 beim Internationalen Musikwettbewerb der ARD in München unter anderem bereits dreimal den ECHO KLASSIK für herausragende CD-Einspielungen sowie den begehrten Emerging Artist Award in New York. Für sein 2019 erschienenes Album „A Bernstein Story“ erhielt er im Oktober 2020 den OPUS KLASSIK in der Kategorie „Klassik ohne Grenzen“. Der Pianist Robert Neumann ist Preisträger zahlreicher nationaler und internationaler Wettbewerbe. 2017 wurde er mit dem International Classical Music Discovery Award ausgezeichnet. Mit bestechender Musikalität, instinktiver Stilsicherheit und einer außergewöhnlichen musikalischen Reife erobert der Cellist Maximilian Hornung die internationalen Konzertpodien und Festivals.



Sebastian Manz © Marco Borggreve


Three exceptional musicians meet in the Fruchthalle: Sebastian Manz, international clarinetist, pianist Robert Neumann and cellist Maximilian Hornung. All three are present on international concert podiums and festivals.

## Eintritt

Kategorie I	26,50 Euro, ermäßigt 17,00 Euro
Kategorie II	21,00 Euro, ermäßigt 14,00 Euro
Kategorie III	14,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Do., 31.03.2022

20.15 Uhr  Konzert

# Alles erzählen

SARAH MACDOUGALL



Sarah MacDougall © Sarah MacDougall

Der Name Sarah MacDougall sagt Ihnen nichts – dann wird es Zeit! Die Musikerin mit schwedisch-kanadischen Wurzeln ist auf dem besten Wege, sich einen Namen innerhalb der Singer/Songwriter-Landschaft zu machen und das bereits mit erstaunlichen Erfolgen. Vier Alben hat Sarah bislang auf den Markt gebracht. „All The Hours I Have Left To Tell You Anything“ ist ihr jüngster Longplayer, veröffentlicht im Herbst 2018. Hier zeigt Sarah MacDougall einmal mehr ihr ganzes Können als Songwriterin und beweist eindrucksvoll, dass sie in der Lage ist, die anspruchsvollen Themen ihrer Songs emotional und auf künstlerisch exzellentem Niveau wiederzugeben. Die belgische „Rootstime“ behauptet, Sarah sei „Eines der größten Talente unserer Zeit“.

Sarah MacDougall is a musician with Swedish-Canadian roots and she is well on the way to making a name for herself within the singer/songwriter landscape. She has already achieved amazing success. Sarah has released 4 albums so far. The Belgian „Rootstime“ claims that Sarah is „one of the greatest talents of our time“.



Eintritt 16,00 Euro

13,00 Euro Clubmembers, ermäßigt 8,00 Euro

Ein Vorverkauf ist jeweils eingerichtet auf der Website: [www.salon-schmitts.de](http://www.salon-schmitts.de)

Reservierungen für die Abendkasse unter der Salon Schmitt Hotline: 0631 2041-2008.

Unsere  
Förderbilanz  
2020!

**146.000 Euro  
für unsere  
Region.**

**Morgen  
kann kommen.**

**Wir machen den Weg frei.**

**So profitiert die Region**

Mit mehr als 146.000 Euro haben wir 2020 kulturelle, soziale und sportliche Zwecke gefördert. 50.000 Euro gingen im Rahmen unserer Aktion „100 x 500 Euro“ an die Kindergärten unserer Region. Mehr unter [www.vobakl.de/wir-fuer-sie/engagement](http://www.vobakl.de/wir-fuer-sie/engagement)



**Volksbank  
Kaiserslautern eG**

Fr., 01.04.2022

SWR Studio

Emmerich-Smola-Platz 1

10.00 Uhr ... Konzert für  
Schulklassen weiterführender  
Schulen

## Musik für junge Ohren

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN  
DIRIGENT: DAVID REILAND; SOLIST: PAUL MEYER, KLARINETTE  
MODERATION: ROLAND KUNZ



Roland Kunz © Astrid Karger

### Wolfgang Amadeus Mozart Klarinettenkonzert A-Dur KV 622

Eine Musik, die auf vielen Playlists ganz oben steht, es an Klickzahlen mit so ziemlich jedem Chartstürmer aufnehmen kann und in vielen Filmen Liebesszenen untermalt: das Klarinettenkonzert von Mozart. Warum es trotz seiner 230 Jahre so beliebt ist? Weil die Musik so unter die Haut geht, weil sie die Seele öffnet. Das Adagio ist das Herz des Stücks: wie verliebt und verzaubert spielt die Klarinette, begleitet vom Orchester, eine träumerische Melodie, traurig und tröstend zugleich. Die Klarinette war damals noch ein ziemlich neues Instrument, aber

Mozart war sofort davon begeistert. Kurz vor seinem frühen Tod mit nur 34 Jahren, stellte er das Werk fertig. Manche Passagen klingen, als hätte er seinen Tod geahnt, dann könnte man meinen, auch Traurigkeit zu hören. Aber es gibt ja noch den tänzerischen 1. Satz und einen wirklich quirligen letzten Satz.

Music that is at the top of many playlists, can compete in number of clicks with just about any chart topper and provides the background for love scenes in many films: Mozart's Clarinet Concerto. Why is it so popular despite its 230 years? Because the music gets under your skin, because it opens your soul.

Kostenloser Eintritt. Anmeldung für Schulklassen bei  
kerstin.brechtel@kaiserslautern.de, Tel. 0631 365-2202 oder 365-1410.



Fr., 01.04.2022

**JAZZBÜHNE**

20.00 Uhr ... Konzert

## Jazzbühne meets Die Untiere

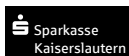
MARTIN PREISER, KLAVIER; STEFAN ENGELMANN, BASS;  
MICHAEL LAKATOS, SCHLAGWERK; GÄSTE: MARINA TAMÁSSY  
(GESANG & REZITATION) UND WOLFGANG MARSCHALL (SATIRE-TEXTE)

Nein, es ist kein Aprilscherz... doch trotzdem gibt es bei der Jazzbühne am 1. April einiges zu lachen und zu schmunzeln! Das überregional bekannte und gefeierte politera-musische Kabarett-Ensemble DIE UNTIERE ist schon seit 2009 Kult in der Region. Mit scharfen Krallen und Klauen halten die Vollblut-Kabarettisten der Politik und Gesellschaft einen Spiegel aus spitzzüngiger Satire vor und schießen dabei mit Pointen-Pfeilen von unvergleichlicher Schärfe. Mit kritischer Ironie, investigativem Blick auf die Komik von Politischem und Alltäglichem sowie humoristischer Überspitzung, werden Missstände scharfsinnig kommentiert und parodiert. Der schwarzhumorige Unterton schwingt dabei aber nicht nur im rezitierten Monolog durch Wolfgang Marschall mit, sondern auch in der musikalischen Brillanz der „Untierischen Chansons“, interpretiert von Marina Tamássy. Selbst komponierte und entlehene Lieder, mit zeitkritischem und satirischem Inhalt, kommen bei diesem gemeinsamen Event zu gehör. So treffen erstmals zwei Kult-Veranstaltungen aufeinander und akzentuieren pointenreiche Finesse mit musikalischem i-Tüpfelchen.



Marina Tamássy und  
Wolfgang Marschall © Die Untiere

The nationally known and celebrated political-literary-musical cabaret ensemble DIE UNTIERE has already been cult in the region since 2009.



Eintritt 16,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

So., 03.04.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

17.00 Uhr → Konzert

# Glanz und Vielfalt

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN  
 DIRIGENT: DAVID REILAND; SOLIST: PAUL MEYER, KLARINETTE  
 MODERATION: MARKUS BROCK

## Gabriel Fauré

„Pelléas et Mélisande“, Suite aus der Musik zu dem gleichnamigen Drama von Maurice Maeterlinck op. 80

## Wolfgang Amadeus Mozart

Klarinettenkonzert A-Dur KV 622

## Louise Farrenc

Sinfonie Nr. 3 g-moll op. 36



Paul Meyer © Edith Held

„Einen Ton so weich, so lieblich, dass ihm niemand widerstehn kann, der ein Herz hat“ – den bescheinigte ein Zeitgenosse dem ersten Solisten in Mozarts Klarinettenkonzert, Anton Stadler. Über einen solchen Ton verfügt auch Paul Meyer, einer der herausragenden Klarinettenisten unserer Zeit. Er lässt sein Instrument vor allem im zentralen Adagio singen, wogegen in den schnellen Außensätzen auch seine enorme Virtuosität zur Geltung kommt. Zu vor dirigiert David Reiland, der Chef des Orchestre National de Metz, Sätze aus Gabriel Faurés atmosphärisch dichter Schauspielmusik „Pelléas et Mélisande“. Mit der „Sicilienne“ enthält diese Suite die vielleicht berühmteste Melodie des Komponisten.

Die Französin Louise Farrenc setzte sich Mitte des 19. Jahrhunderts als Komponistin, Klavierprofessorin und

Musikforscherin in der männerdominierten Musikwelt durch. Ihre hochdramatische dritte Sinfonie lobte damals die Kritik als „starkes und mutiges Werk, in dem der Glanz der Melodien mit der Vielfalt der Harmonie wetteifert.“

„A tone so soft, so sweet, that no one with a heart can resist it“ – this is what a contemporary attested to the first soloist in Mozart's Clarinet Concerto, Anton Stadler. David Reiland, the head of the Orchestre National de Metz, also conducts movements from Gabriel Fauré's atmospherically dense drama music „Pelléas et Mélisande“. Frenchwoman Louise Farrenc made her mark in the male-dominated music world in the mid-19th century as a composer, piano professor and music researcher.

## Eintritt

Kategorie I	27,50 Euro, ermäßigt 18,00 Euro
Kategorie II	24,00 Euro, ermäßigt 16,00 Euro
Kategorie III	19,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro
Kategorie IV*	12,50 Euro, ermäßigt 8,50 Euro (*Plätze mit eingeschränkter Sicht)

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

**Do., 07.04.2022**

**SWR Studio**

Emmerich-Smola-Platz 1

12.00 Uhr ... Essen

13.00 Uhr ... Konzert

# Beethoven verbindet

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN

KLAVIER UND LEITUNG: LARS VOGT

MODERATION: SABINE FALLENSTEIN

## Ludwig van Beethoven

Klavierkonzert Nr. 2 B-Dur op. 19

Sinfonie Nr. 1 C-Dur op. 15

„Mit Beethoven verbindet mich eine lebenslange Liebe“, erklärt Lars Vogt, „Artist in Residence“ dieser DRP-Saison. „Am 2. Klavierkonzert begeistert mich besonders seine Frische, Poesie, Frechheit und das ‚Aufbrechen in die Welt‘.“ Viel Lob erhielt seinerzeit auch Beethoven selbst, der bei der Uraufführung des Konzerts sowie der ersten Sinfonie Solist und Dirigent zugleich war. Dem Orchesterwerk billigte ein Rezensent „sehr viel Kunst, Neuheit und Reichtum an Ideen“ zu, ohne den sonst üblichen Vorwurf des Bizarren und Gekünstelten zu erheben. Tatsächlich hielt sich die Sinfonie in Besetzung und formaler Anlage noch eng an die Vorbilder Haydns und Mozarts, überraschte aber durch fantasievolle Details. Das Stück kam an, weil es genau das richtige Verhältnis von Vertrautem und Originellem traf.

„I have a lifelong love affair with Beethoven“, explains Lars Vogt, „Artist in Residence“ for this DRP season. Beethoven himself, who was both soloist and conductor at



Lars Vogt © Giorgia Bertazzi

the premiere of the concerto and the first symphony, also received much praise at the time. In fact, the symphony still adhered closely to the models of Haydn and Mozart in terms of instrumentation and formal arrangement, but surprised with imaginative details.

Zu diesem Konzert findet am Vormittag um 10.00 Uhr ein Probenbesuch für Schulklassen statt. Voranmeldung erforderlich: 0631 365-2202 oder 365-1410.

## Eintritt

ohne Essen 14,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro

mit Essen 25,50 Euro, ermäßigt 22,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.



Fr., 08.04.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr → Einführung im Roten  
Saal: Elias Glatzle

20.00 Uhr → Konzert

# Spiele und Kulmination

DEUTSCHE STAATSPHILHARMONIE RHEINLAND-PFALZ

DIRIGENT: MICHAEL FRANCIS; SOLISTIN: TIANWA YANG, VIOLINE



Michael Francis © Christian Kleiner



Tianwa Yang © Andrej Grilc

## Johann Strauß

Zigeunerbaron, daraus: Ouvertüre

## Wolfgang Rihm

Lichtes Spiel, ein Sommerstück für  
Violine und kleines Orchester

## Maurice Ravel

Tzigane, Konzerthapsodie für  
Violine und Orchester

## Johannes Brahms

Sinfonie Nr. 4 e-moll op. 98

„Lichtes Spiel“ wurde 2010 vom New York Philharmonic Orchestra unter der Leitung von Michael Francis uraufgeführt. Solistin war damals die Widmungsträgerin Anne-Sophie Mutter. Für das Werk wünschte sie sich ein Mozart-Orchester: „Der Verzicht auf einen großen Schlagzeug-Apparat oder umfangreiches Blech führt zwangsläufig

zur Konzentration auf das innerste Charakteristikum des Hauptinstruments, und das ist nun mal die Gesanglichkeit der Geige.“ Die Geige steht auch im Mittelpunkt von Ravel's Konzerthapsodie „Tzigane“. Inspiriert von temperamentvollen Volksweisen schlägt diese virtuose Komposition stilistisch einen Bogen zur Orchesterouvertüre. Mit Brahms 4. Sinfonie endet das Konzert mit der Kulmination seines orchestralen Schaffens.

„Lichtes Spiel“ was premiered in 2010 by the New York Philharmonic Orchestra under the direction of Michael Francis. The violin is also the focus of Ravel's concert rhapsody „Tzigane.“ The concert concludes with Brahms' 4th Symphony, the culmination of his orchestral output.

### Eintritt

Kategorie I	27,50 Euro, ermäßigt 18,00 Euro
Kategorie II	24,00 Euro, ermäßigt 15,00 Euro
Kategorie III	17,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

**Do., 28.04.2022**

**SWR Studio**

Emmerich-Smola-Platz 1

12.00 Uhr ... Essen

13.00 Uhr ... Konzert

# Seelige Wonne, tolle Wut

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE  
SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN  
DIRIGENT: PIETARI INKINEN  
SOLISTIN:  
ARABELLA STEINBACHER, VIOLINE  
MODERATION:  
SABINE FALLENSTEIN

**Antonín Dvořák**

„Othello“-Ouvertüre op. 93

**Sergej Prokofjew**

Violinkonzert Nr. 1 D-Dur op. 19

**Peter Tschaikowski**

Polonaise aus der Oper „Eugen  
Onegin“ op. 24



Arabella Steinbacher © Sammy Hart

„Es ist so ein poetisches Stück, voller starker Kontraste zwischen den Charakteren, aber auch mit träumerischen Momenten. Es ist wie eine Fantasiewelt“, sagt Arabella Steinbacher, die Solistin in Prokofjews erstem Violinkonzert, das nach seiner Uraufführung 1923 die Musikwelt polarisierte: Französische Kritiker fanden es nicht kühn und provokativ genug. Dagegen warf die konservativere Sowjet-Presse dem Komponisten „musikalischen Nihilismus und missgeleitete Neuerungssucht“ vor. Zur Eröffnung Dvořáks „Othello“-Ouvertüre: Sie entfaltet das gesamte Ausdruckspektrum zwischen „seliger Wonne“ und „toller Wut“. Den Schlussakkord setzt die Polonaise aus Tschaikowskis Oper „Eugen Onegin“: Ein rauschendes Fest im Stadtpalais des Fürsten Gremin gibt den Anlass für

diesen stolzen Schreittanz, der auch in jeder Ballettmusik des Komponisten einen ehrenvollen Platz hätte finden können.

„It's such a poetic piece,“ says Arabella Steinbacher, the soloist in Prokofjew's First Violin Concerto. For the opening Dvořák's „Othello“ overture: she thus unfolds the entire spectrum of expression between „blissful delight“ and „terrific rage.“ The festive final chord is set by the Polonaise from Tchaikowski's opera „Eugene Onegin“.

Zu diesem Konzert findet am Vormittag um 10.00 Uhr ein Probenbesuch für Schulklassen statt. Voranmeldung erforderlich: 0631 365-2202 und 365-1410.

**Eintritt**

ohne Essen 14,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro

mit Essen 25,50 Euro, ermäßigt 22,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

**Do., 28.04.2022****Fruchthalle**

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ... Einführung im Roten

Saal: Dr. Burkhard Egdorf

20.00 Uhr ... Konzert

# Die schöne Magelone

**CHRISTOPH PRÉGARDIEN, TENOR; HARTMUT HÖLL, KLAVIER  
UDO SAMEL, SPRECHER****Christoph Prégardien**

© Marco Borggreve

**Udo Samel**

© Florian Rossmanith

**Johannes Brahms****Die schöne Magelone op. 33**

Eine klare und präzise Stimmführung sowie seine intelligente Deutung und Diktion, gepaart mit der Fähigkeit, sich in den psychologischen Kern einer Rolle zu begeben, machen Christoph Prégardien zu einem der bedeutendsten lyrischen Tenöre unserer Zeit. Ganz besonders geschätzt wird sein Schaffen als Liedsänger. „Die schöne Magelone“ ist ein Stoff aus dem Umkreis der Sammlung Tausendundeine Nacht, auf Deutsch seit dem 15. Jahrhundert überliefert, den Brahms in der literarischen Bearbeitung von Ludwig Tieck bis 1869 vertonte. Die von Brahms

nachträglich eingefügten Sprecher-texte von Tieck interpretiert der exzellente Schauspieler Udo Samel. Er war 15 Jahre Ensemblemitglied der Berliner Schaubühne, danach elf Jahre am Burgtheater Wien. Neben seinen Theaterrollen spielt Samel auch in zahlreichen Film- und Fernsehproduktionen. Der Pianist Hartmut Höll setzt auch als Liedbegleiter Maßstäbe.

A clear and precise voice performance as well as his intelligent interpretation and diction, coupled with the ability to get to the psychological core of a role, make Christoph Prégardien one of the most important lyric tenors of our time.

**Eintritt (Preiskategorie B)**

Kategorie I 29,00 Euro, ermäßigt 19,00 Euro

Kategorie II 23,50 Euro, ermäßigt 15,50 Euro

Kategorie III 14,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Mi., 04.05.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

14.30 Uhr ... 1. Konzert

16.30 Uhr ... 2. Konzert

# Krabbelkonzert

Deutsche Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz

Konzept und Leitung: Andrea Apostoli

Ein Ensemble der Staatsphilharmonie



© Oberst

Hören und Fühlen sind Urinstinkte. Besonders die Allerkleinsten haben ein sehr feines Gespür für Töne, Rhythmus und Schwingungen. „Große Musik für kleine Ohren“, so lautet das Konzept von Andrea Apostoli, der schon Babys und Kleinkindern von 0–3 Jahren die Freude am Musizieren vermittelt, sie spielerisch mit Instrumenten vertraut macht und mit Tänzen und Liedern an klassische Musik heranführt.

Hearing and feeling are elementary instincts. Especially the very youngest have a very fine sense for tones, rhythm and vibrations. „Great music for little ears“ is the concept of Andrea Apostoli, who already teaches babies and toddlers from 0–3 years the joy of making music and playfully introduces them to instruments and classical music with dances and songs.

Eintritt	9,00 Euro, ermäßigt 5,00 Euro;
	Familienticket: 22,00 Euro (nur an der Tageskasse erhältlich)
	(Kinder bis 3 Jahre frei)

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Informationen unter 0631 365-3452.

Fr., 06.05.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

20.00 Uhr ❖ Konzert

# Ein Winter auf Mallorca

SACHIKO FURUHATA, KLAVIER  
MARIE THERES RELIN, LESUNG



Sachiko Furuhashi © Britta Scherfer



Marie Theres Relin © Detlev Schneider

Klavierwerke von **Frédéric Chopin** und **Franz Liszt** sowie Lesungen aus **George Sand** „Ein Winter auf Mallorca“.

Sie lernten sich in Paris kennen und schätzen. Frédéric Chopin widmete dem älteren Franz Liszt seine Étüden op. 10, Liszt wiederum eignete diesem mit Verehrung seine Grandes Études zu. Die international etablierte Konzertpianistin Sachiko Furuhashi widmet sich diesen beiden „Gipfeln“ der Klavierliteratur. Die bekannte Schauspielerin Marie Theres Relin liest dazu Texte aus „Ein Winter auf Mallorca“ der Schriftstellerin Georges Sand, die über den in ihrem Salon verkehrenden Liszt dann Chopin kennenlernte.

Als George Sand mit ihren Kindern und ihrem Geliebten Chopin im tristen Spätherbst 1838 nach Mallorca reist, haben sie Folgendes im Sinn: den Gesundheitszustand von Chopin und Sands Sohn Maurice Gutes tun sowie dem Pariser Trubel entkommen. Schliesslich landen sie im Kloster von Valldemossa ...

Frédéric Chopin dedicated his Etudes op. 10 to the elder Franz Liszt, Liszt in turn dedicated his Grandes Études to him with reverence. The works of both will be accompanied by texts from „A Winter on Mallorca“ by the writer Georges Sand, who met Chopin through Liszt, who frequented her salon.

Eintritt 18,00 Euro, ermäßigt 12,00 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Sa., 07.05.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

20.00 Uhr ... Konzert

# Libertad

YASMIN LEVY UND BAND

Ladino und Weltmusik

Yasmin Levy ist eine international renommierte Ladino- und Worldmusic-Sängerin aus Israel, mit starken sephardischen Wurzeln. Sie steht für eine Musik, die im wahrsten Sinne als „Musik der Welt“ beschrieben werden kann. Geprägt von ihrem Anliegen, der großen Sammlung traditioneller Ladino-Lieder ihres Vaters ein würdiges Andenken zu schaffen, verbindet die Sängerin die spanisch-jüdische Musik mit ihrer Leidenschaft für den Flamenco. Scheinbar mühelos verbindet sie diese gegensätzlichen musikalischen Richtungen und lässt dabei Songs entstehen, die Herz und Seele berühren. Mit acht bemerkenswerten Alben in Ladino, Spanisch und Hebräisch und unzähligen Welttourneen, mit ihrem zutiefst spirituellem, leidenschaftlichen Gesang ist sie inzwischen ein internationaler Star. Yasmin ist Gewinnerin des Internationalen Songwriting-Wettbewerb für ihre Komposition „Me Voy“ und hat auch den Anna Lindh Award für interkulturelle Zusammenarbeit gewonnen. Darüber hinaus ist Yasmin ein Goodwill-Botschafterin für „Children of Peace“, wo sie mit Kindern arbeitet, die unter dem Nahostkonflikt leiden. Fantastische Soulmusik einmal ganz anders.



Yasmin Levy © Ali Taskiran

Yasmin Levy is an internationally renowned Ladino and world music singer from Israel, with strong Sephardic roots. She stands for a music that can be described as „music of the world“ in the truest sense.

1700 Jahre

Jüdisches Leben in  
Deutschland



ZukunftsRegion  
Westpfalz

Eintritt 18,00 Euro, ermäßigt 12,00 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Fr., 13.05.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ➤ Einführung im Roten

Saal: Andreas Bronkalla

20.00 Uhr ➤ Konzert

# Kontraste

ORCHESTER DES PFALZTHEATERS KAISERSLAUTERN

VANDEN PLAS, ANIMA CHOR

SOLISTEN: ASTRID VOSSBERG UND ANDY KUNTZ, GESANG

DIRIGENT: PAVEL BALEFF

## Ludwig van Beethoven

Ouvertüre zu „König Stephan“  
op. 117

## Ralph Vaughan Williams

Sinfonie Nr. 5 in D-Dur

## Günter Werno

„Anima One“,  
Sinfoniekonzert Nr.1  
für Rockband und Orchester

Dem Kaiserslauterer Publikum ist Günter Werno bestens als einer der kreativen Köpfe der Band Vanden Plas bekannt. Zusammen mit seinen Bandkollegen schrieb er zahlreiche Bühnenwerke, die unter anderem in München, Münster, Pforzheim und Innsbruck aufgeführt wurden. Mit „Anima One“ macht Werno nun den Schritt zur Sinfonik. Das Auftragswerk der Stadt Kaiserslautern, das bereits 2020 hätte uraufgeführt werden sollen, wird ein spannendes und kontrastreiches Erlebnis für das Orchester des Pfalztheaters, die Band Vanden Plas, die SängerInnen Astrid Vossberg und Andy Kuntz, den „Anima-Chor“, den Dirigenten Pavel Baleff und das Lautrer Publikum.

Die Musik zur feierlichen Einweihung des deutschen Theaters in Pest 1811 schrieb kein geringerer als Ludwig van Beethoven. Die Schauspielmusik zu „König Stephan“ fußt auf



Günter Werno © Lisana Werno

einem Text von August von Kotzebue – während der Rest des Werks so gut wie vergessen ist, erklingt nur die Ouvertüre weiterhin in den Konzertsälen.

„Ich glaube, dass keine große Musik entsteht, indem sie die Tradition bricht, sondern indem sie ihr etwas hinzufügt“ schrieb Ralph Vaughan Williams einmal. Der Brite sah sich als Teil einer langen Tradition englischer Musik und gab ihr neue, bedeutende Impulse. Seine 5. Sinfonie wurde 1943 unter seiner Leitung uraufgeführt, ein Zeichen des Friedens inmitten des Krieges.

„Anima One“ is commissioned by the city of Kaiserslautern and will be premiered in this concert.

## Eintritt (Preiskategorie B)

Kategorie I 30,00 Euro, ermäßigt 98,50 Euro

Kategorie II 26,50 Euro, ermäßigt 17,50 Euro

Kategorie III 17,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

**Sa., 14.05.2022**

20.00 Uhr ... Konzert

# Große Gospelnacht



Gabriel Vealle, Jay T. Hairston II, Malcolm Chambers © Künstler

Lassen Sie sich vom einzigartigen Spirit der Gospelmusik verzaubern. Sänger aus ganz Deutschland werden eins und sorgen beim Publikum für besondere Gänsehautmomente. Zwei Tage lang proben sie unter der Leitung von Malcolm Chambers aus Schweden, Jay T. Hairston II aus den USA und dem gebürtigen Ghanaer Gabriel Vealle „Spiritual Gospel“, „Modern Gospel“ und „African Gospel“. Das Ergebnis hören Sie in der Kaiserslauterer Fruchthalle. Erleben Sie den Mass Choir mit mehr als 100 Stimmen, dazu erwarten Sie Solo-Auftritte der internationalen Künstler. Unter anderem arrangieren sie Michael Jacksons' Man in the Mirror, True Colors von Cyndi Lauper oder I'll be there der Jackson 5 als Gospel-Hymnen, die unter die Haut gehen. Der Workshop und die „Große Gospelnacht“ finden im Rahmen der Westpfalz-Gospel-Week statt.

Let yourself be amazed by the unique spirit of gospel music. Singers from all over Germany become one and give the audience special sensations. Enjoy the Mass Choir with more than 100 voices and solo performances of international artists.

Infos unter [westpfalz-gospel.com](http://westpfalz-gospel.com)



Eintritt	18,00 Euro, ermäßigt 12,00 Euro	auf allen Plätzen
Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.		
Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.		



**Mi., 18.05.2022****Fruchthalle**

Fruchthallstr. 10

11.00 Uhr ... Konzert

Für Kinder der 4. bis 6. Klassen

# Der Zauberladen

**ORCHESTER DES PFALZTHEATERS  
KAISERSLAUTERN****Ottorino Respighi**

„Der Zauberladen“ („La boutique fantasque“, Ballett in einem Akt nach Werken von Gioacchino Rossini)

In diesem moderierten Schulkonzert wird es magisch: Respighis „Zauberladen“ erzählt vom Handwerk eines Puppenmachers, dessen Spielzeug sprechen, sich bewegen und sogar tanzen kann! Von überall her kommen die Leute, um die Vorführungen zu bestaunen – und um eine der Puppen zu kaufen. Doch was niemand weiß: Die Puppen haben eine Seele und sind jedes Mal traurig, wenn eine von ihnen gehen muss. Nachts steigen sie daher noch einmal aus ihren Schachteln, um gemeinsam Abschied zu feiern. Doch heute wollen die Puppen diese Trennung nicht so einfach hinnehmen und schmieden einen Plan...

Die Verknüpfung von Handlung und Musik bietet viele Möglichkeiten für die Behandlung der Themenfelder klassische Musik und Orchester im Unterricht. Bei Interesse erhalten Sie gerne konzertpädagogisches Material bei Desirée Kohl, E-Mail: [d.kohl@pfalztheater.bv-pfalz.de](mailto:d.kohl@pfalztheater.bv-pfalz.de)



Ballerina © pixabay

„The Magic Shop“ tells of the magical craft of a puppet maker whose toys can talk, move and even dance! If you are interested, please contact Desirée Kohl, E-Mail: [d.kohl@pfalztheater.bv-pfalz.de](mailto:d.kohl@pfalztheater.bv-pfalz.de), for concert educational material.

Eintritt	9,00 Euro, ermäßigt 5,00 Euro	auf allen Plätzen
Zwei Lehrkräfte pro Schulklasse frei.		
Anmeldung für Schulklassen unter <a href="mailto:kerstin.brechtel@kaiserslautern.de">kerstin.brechtel@kaiserslautern.de</a> , Tel. 0631 365-2202 oder 365-1410.		

**Do., 19.05.2022****Fruchthalle**

Fruchthallstr. 10

19.15 Uhr ... Einführung im Roten

Saal: Walter Schumacher

20.00 Uhr ... Konzert

# Schwelgerische Spätromantik

**LOUIS LORTIE, KLAVIER****JAVUS QUARTETT****MARIE-THERESE SCHWÖLLINGER, VIOLINE; ALEXANDRA MOSER, VIOLINE; ANUSCHKA CIDLINSKY, VIOLA; OSCAR HAGEN, VIOLONCELLO****Javus Quartett**

© Villa Musica

**Edward Elgar**Quintett für Klavier und Streich-  
quartett a-moll, op. 84**Johannes Brahms**Quintett f-moll für Klavier und  
Streichquartett, op. 34

Javus Quartett vom Mozarteum in Salzburg zusammen: drei Stipendiatinnen und ein Stipendiat der Villa Musica, die von Legenden wie Günter Pichler im reinen österreichischen Quartettklang geschult wurden.

Ein großer Pianist aus Montreal und ein junges Streichquartett aus Salzburg spielen die gewaltigen Klavierquintette von Brahms und Elgar – Spätromantik im schwelgerisch schönen Klang. Seit Jahrzehnten zählt der Kanadier Louis Lortie zur Weltspitze der Pianisten – legendär seine subtilen Einspielungen der Beethovenensonaten. Für die Landesstiftung Villa Musica Rheinland-Pfalz tut er sich mit dem jungen

A great pianist from Montreal and a young string quartet from Salzburg are performing the imposing piano quintets by Brahms and Elgar - late Romanticism in an indulgently beautiful sound. For decades, the Canadian Louis Lortie has been one of the world's top pianists.

**Villa Musica**  
RHEINLAND-PFALZ

**Eintritt**

Kategorie I 26,50 Euro, ermäßigt 17,00 Euro

Kategorie II 21,00 Euro, ermäßigt 14,00 Euro

Kategorie III 14,50 Euro, ermäßigt 10,50 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.



Fr., 03.06.2022

# JAZZBÜHNE

## Jazzbühne meets Hardanger

MARTIN PREISER, KLAVIER; STEFAN ENGELMANN, BASS;  
MICHAEL LAKATOS, SCHLAGWERK; GAST: RAGNHILD HEMSING,  
HARDANGERFIEDEL & VIOLINE



Ragnhild Hemsing  
© kaupokikkas

Malerische Fjorde, hochanstiegenden Berge an ihren Ufern mit dramatischen Wasserfällen und Gletschern. Dies ist die Region Hardanger nach der die Hardangerfiedel benannt ist. Die Hardangerfiedel ist eine Kastenhalslaute, die vor allem in der Volksmusik im Süden Norwegens verwendet wird, aber auch Edvard Griegs Kompositionen sowie das Rohan-Thema aus der Filmmusik zur Herr der Ringe-Verfilmung bereichert haben. Aus dieser Region stammt auch Ragnhild Hemsing, die unter den aufsteigenden Stars in Norwegen als eine bemerkenswert ausgeglichene Künstlerin hervorsticht. Mit Ihrem fesselnden Spielen wird es Hemsing wieder einmal gelingen, den Hörer in

eine einzigartig hypnotische Klangwelt zu ziehen.

Picturesque fjords, towering mountains on their shores with dramatic waterfalls and glaciers. This is the Hardanger region after which the Hardanger fiddle is named. The Hardanger fiddle is a box-necked lute used mainly in folk music in southern Norway, but it has also enriched Edvard Grieg's compositions as well as the Rohan theme from the Lord of the Rings film. In this region Ragnhild Hemsing was born. She stands out amongst the rising stars in Norway as a remarkably poised artist. Playing engagingly Hemsing will manage once again to draw you into an uniquely mesmeric soundworld.



Eintritt 16,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

So., 12.06.2022

Fruchthalle

Fruchthallstr. 10

17.00 Uhr ... Konzert

# Very British!

ORCHESTER DES PFALZTHEATERS KAISERSLAUTERN

DIRIGENT: OLIVIER POLS

Werke von **Edward Elgar, Ralph Vaughan Williams, Hubert Parry**  
u. a.

It's tea time! Ohne den Union Jack, dafür mit „Schirm, Charme und Melone“ kommt das Orchester des Pfalztheaters an diesem Sonntag Nachmittag daher – im Gepäck eine tönende Hommage an unsere Nachbarn jenseits des Ärmelkanals. Großbritannien gehört zwar mittlerweile nicht mehr zu EU, steht musikalisch aber nach wie vor für „pomp and circumstance“ und mehr! Mit Olivier Pols, dem 1. Kapellmeister des Pfalztheaters, steht ein ausgewiesener Kenner und Liebhaber der britischen Musik am Pult. Freuen Sie sich also auf die ein oder andere Entdeckung in seinem Programm, z. B. von Ralph Vaughan Williams, dessen 150. Geburtstag es im Jahr 2022 zu feiern gilt. Have a seat, have a tea and enjoy!



Olivier Pols © Marco Piecuch

It's tea time! Without the Union Jack, but with „umbrella, charm and bowler hat“ the orchestra of the Pfalztheater comes along on this Sunday afternoon. Have a seat, have a tea and enjoy!

## Eintritt

Kategorie I	27,50 Euro, ermäßigt 18,00 Euro
Kategorie II	24,00 Euro, ermäßigt 16,00 Euro
Kategorie III	19,00 Euro, ermäßigt 11,00 Euro
Kategorie IV*	12,50 Euro, ermäßigt 8,50 Euro (*Plätze mit eingeschränkter Sicht)

Tickets erhältlich in der Tourist-Information Kaiserslautern u. a.

Fr., 17.06.2022

19.30 Uhr ... Konzert

# Böhmische Träume

RIESLING BÖHMISCHE



Riesling Böhmisches © privat

Vollmundige Blasmusik und weinse-  
lige Texte, dazu korrespondierende  
Weine des Weinhauses Hauck.

Wir, die Riesling Böhmisches, sind  
sieben Blasmusik-Verrückte aus  
der Pfalz und dem Saarland. Uns  
verbindet die große Leidenschaft für  
die Musik aus Böhmen.

Neben unserer Tätigkeit als Berufs-  
musiker in verschiedenen Orches-  
tern im Südwesten Deutschlands,  
verwirklichen wir hier unseren  
„Böhmischen Traum“.

We, the Riesling Böhmisches, are  
seven brass music maniacs from  
the Palatinate and the Saarland. We  
are united by a great passion for the  
music of Bohemia.

Besides our work as professional  
musicians in various orchestras in  
the southwest of Germany, we rea-  
lize our „Bohemian dream“ here.



Eintritt (ohne Getränke) 12,00 Euro, ermäßigt 10,00 Euro auf allen Plätzen  
Tickets erhältlich nur in der Tourist-Information Kaiserslautern und an der Abendkasse.

# Kulturandachten

## KIRCHE TRIFFT FREIE SZENE



© view

Fr., 27.08.2021, 20.00 Uhr, Stiftskirche  
„Fernweh“  
Pfarrer Stefan Bergmann, Musik: Stephan Flesch (Gitarre, Gesang)

So., 12.09.2021, 17.00 Uhr, St. Martins-Kirche  
Tag des offenen Denkmals: „Denk mal offen“.  
Musik: Lisa Mosinski und Begleitung

So., 31.10.2021, 17.00 Uhr, Stiftskirche  
Reformationsfeier: „Freiheit des Gewissens“  
Dekan Richard Hackländer, Musik: Michael Halberstadt (Gitarre, Gesang)

Fr., 12.11.2021, 18.00 Uhr, St. Martins-Kirche  
„Compassions“: Mitleid, das zu Veränderungen führt. Musik:  
Djulia und Begleitung

So., 06.03.2022, 17.00 Uhr, Stiftskirche  
„Leidensgeschichten“  
Pfarrer Matthias Jung, Musik: Sabrina Roth (Gesang) und Begleiter

So., 27.03.2022, 17.00 Uhr, St. Martins-Kirche  
Laetare: „Freut' Euch!“

Do., 26.05.2022, 11.00 Uhr, Stiftskirche  
Christi Himmelfahrt: „Einfach himmlisch“  
Pfarrer Dr. Margarethe Hopf, Musik: Adelheid Fink (Sopran),  
Andreas Macco (Klavier)

Fr., 24.06.2022, 19.00 Uhr, St. Martins-Kirche  
Hochfest der Geburt Johannes des Täufer: „Kantige Persönlichkeiten“

---

Eintritt frei

Informationen unter [city-kirche@web.de](mailto:city-kirche@web.de); [pfarramt@heiliger-martin-kaiserslautern.de](mailto:pfarramt@heiliger-martin-kaiserslautern.de)

---

## **FREUNDE DER DEUTSCHEN RADIO PHILHARMONIE**

---

### **Wir engagieren uns mit Leidenschaft und mit finanziellen Zuwendungen**

... als Botschafter der DRP, die mit ihrem Chefdirigenten Pietari Inkinen zu den Spitzenensembles in der europäischen Orchesterlandschaft gehört.

... als Kulturförderer bei der Verpflichtung herausragender Künstler wie zum Beispiel dem Artist in Residence.

... bei der Realisierung von Tourneen oder Gastspielreisen und besonderen Projekten wie wissenschaftlichen Studien.

... für den Publikumsnachwuchs – durch die langjährige Unterstützung von Konzerteinführungen, neuen Konzertformaten und musikpädagogischen Projekten wie dem Orchesterspielplatz.

### **Die DRP bedankt sich für die Unterstützung der-Freunde mit besonderen Boni**

- Kostenloser Eintritt zu allen Ensemblekonzerten in Saarbrücken und Kaiserslautern
- Besuch von Orchesterproben
- Reiseangebote zu Gastspielen

### **Informationen zur Mitgliedschaft**

Geschäftsstelle der Freunde der DRP | Werbefunk Saar |  
Landwehrplatz 6-7 | 66100 Saarbrücken  
Tel. 0681/602 3928 | [info@freunde-der-drp.de](mailto:info@freunde-der-drp.de) |  
[www.freunde-der-drp.de](http://www.freunde-der-drp.de)

Fördermöglichkeiten und Jahresbeiträge: Junge Freunde  
(bis 28 Jahre) 10 Euro | Einzelmitglied 60 Euro | Ehepaare 90 Euro |  
Premium-Club – Fördermitglieder 120 Euro | Juristische Personen/  
Unternehmen 250 Euro

Ihr persönlicher Ansprechpartner:  
Arthur Knopp | Tel. 0681/910 10 29

## Ticket-Service

### 1. Kartenvorverkauf

Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf in der Tourist Information, Fruchthallstraße 14, Tel. 0631 365-2316 (Öffnungszeiten: Di.–Fr. 9–17 Uhr, Sa. 10–14 Uhr); im Pop Shop Kaiserslautern, Tel. 0631 64725; Thalia Ticketservice, Tel. 0631 36219-814 und bei allen weiteren VVK-Stellen (Ticket-Hotline: 01806-57 00 00), im Internet unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de) und von zu Hause aus mit „ticketdirect“ über [www.eventim.de](http://www.eventim.de).

### 2. Abendkasse

Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Konzertbeginn.

### 3. Abonnements

Genießen Sie die Vorteile eines Abonnements:

- stark ermäßigte Eintrittspreise
- kein Anstehen an der Abendkasse
- ein fester, selbst gewählter Sitzplatz
- 25 % Abonnenten-Rabatt auf Einzelkarten anderer Konzertreihen außerhalb des eigenen Abos.

Für fünf Konzertreihen der Stadt Kaiserslautern gibt es Abonnements: Kammerkonzerte, Sinfoniekonzerte, Jazzbühne, „Sonntags um 5“-Konzerte und Konzerte à la carte. Sie können auch während der laufenden Saison ins Abo einsteigen. In diesem Fall werden Ihnen nur die Konzerte nach Ihrer Bestellung berechnet. Abonnements erhalten Sie im Referat Kultur in der Fruchthalle. Weitere Tipps und Informationen für Neuabonnentinnen und Neuabonnenten finden Sie auf Seite 4 und 5, ab Seite 80 sowie im Internet unter [www.fruchthalle.de](http://www.fruchthalle.de). Abonnements verlängern sich automatisch, wenn keine Kündigung erfolgt.

## Ticket-Service

### 1. Advance Ticket Sales

Admission tickets are available at the Tourist Information Office, Fruchthallstr. 14, tel. 0631 365-2316 (Opening hours: Tuesday-Friday 9 am – 5pm, Saturday 10 am – 2 pm), at the Kaiserslautern Pop Shop, tel. 0631 64752, Thalia Ticket Service, tel. 0631 36219-814 and at all further advance ticket sales points (Ticket-hotline 01806-57 00 00) on the Internet at [www.eventim.de](http://www.eventim.de) and from home with „ticketdirect“ at [www.eventim.de](http://www.eventim.de).

### 2. Box Office

The box office opens one hour before the concerts begin.

### 3. Season Tickets

Enjoy the advantages of season ticket:

- Considerably reduced admission prices
- No queuing at the evening box office
- A permanently reserved seat of your choice
- 25% discount for tickets of a different concert series

There are season tickets for five series of Concerts of the City of Kaiserslautern: Chamber Concerts, Symphony Concerts, Jazzbühne, Sundays at 5 Concerts and Concerts à la carte. It is of course possible to obtain a season ticket in the course of the season, in which case you will only be charged for the concerts which take place after the ticket has been bought. Season tickets can be obtained at the Office of Arts in the Fruchthalle. Further tips and information for new season ticket holders can be found on the Internet at [www.fruchthalle.de](http://www.fruchthalle.de). Through 'Kultur' and 'Konzerte der Stadt' you arrive on the 'season ticket information' page, where you can inform us of your personal wishes. The Office of Arts will then get in touch with you as soon as possible. Season tickets automatically renew if no cancellation occurs.



## Sonstiges

### Plätze für Rollstuhlfahrer

Für Rollstuhlfahrer sind in den Sinfoniekonzerten, Kammerkonzerten und Konzerten à la carte Plätze in der Reihe 1 vorgesehen. Karten sind im Vorverkauf, an der Abendkasse und im Abonnement erhältlich.

### Weitere Informationen

Für weitere Informationen steht Ihnen die Kundenbetreuung des Referats Kultur der Stadt Kaiserslautern im Erdgeschoss der Fruchthalle zur Verfügung.

#### Büro-Öffnungszeiten:

Mo., Di. und Do. 9 – 12 Uhr  
Mi. 9 – 16 Uhr durchgehend geöffnet  
Fr. 9 – 13 Uhr  
Tel.: 0631 365-3452  
Fax: 0631 365-3459

#### Postanschrift:

Stadtverwaltung Kaiserslautern  
Referat Kultur/Rathaus Nord  
Lauterstr. 2  
67657 Kaiserslautern

#### Programmübersicht:

[www.kaiserslautern.de](http://www.kaiserslautern.de)  
[www.fruchthalle.de](http://www.fruchthalle.de)  
E-Mail: [kultur@kaiserslautern.de](mailto:kultur@kaiserslautern.de)

## Allgemeine Tipps und Informationen

### Gutscheine und Geschenk-Abos

Im Referat Kultur in der Fruchthalle Kaiserslautern können Sie das ganze Jahr über Gutscheine für einzelne Konzertkarten oder für Abonnements erwerben.

### Konzertprogramme

Das Programmheft informiert Sie zu einzelnen Solisten, Komponisten, Orchestern, Ensembles und Dirigenten und liegt zum Konzert kostenlos für Sie aus.

## Other information

### Places for Wheelchair Users

For the Symphony Concerts, Chamber Concerts and Concerts à la carte places are reserved in row 1 for those confined to wheelchairs. Tickets are available in advanced sale, at the evening box office and as season tickets.

### For further information

The Office of Arts of the City of Kaiserslautern customer advice service is at your disposal on the ground floor of the Fruchthalle.

#### Opening times:

Mondays, Tuesdays and Thursdays:  
9am – 12noon  
Wednesdays open continuously:  
9am – 4pm  
Fridays: 9am – 1pm  
Tel.: 0631 365-3452  
Fax: 0631 365-3459

#### Postal Address:

Stadtverwaltung Kaiserslautern  
Referat Kultur/Rathaus Nord  
Lauterstr. 2  
67657 Kaiserslautern

#### Programme survey:

[www.kaiserslautern.de](http://www.kaiserslautern.de)  
[www.fruchthalle.de](http://www.fruchthalle.de)  
E-Mail: [kultur@kaiserslautern.de](mailto:kultur@kaiserslautern.de)

## General Tips and Information

### Vouchers and Gift Season Tickets

Vouchers, both for single concerts and for season tickets, can be obtained all year round at the Arts Office in Fruchthalle, Kaiserslautern.

### Concert Programmes

The programme gives you information on individual soloists, composers, orchestras, ensembles and conductors and is available free of charge.

### **Wichtige Hinweise**

- Die Konzerte beginnen pünktlich. Sollten Sie einmal zu spät sein, können Sie erst nach dem ersten Werk in den Saal.
- Mobiltelefone müssen während des Konzertes ausgeschaltet sein.
- Bild- und Tonaufnahmen sind bei den Konzerten nicht gestattet.

## **Service für Abonnenten**

### **Reservierung zusätzlicher Einzelplätze**

Falls Sie zu einem Konzert einen Besucher mitbringen möchten und der Platz neben Ihnen verkauft ist, können Sie gerne zwei andere Plätze nebeneinander reservieren.

### **Übertragung von Abonnements**

Sollten Sie einmal verhindert sein, können Sie Ihre Abokarte an einen Freund oder Bekannten ausleihen, der dann an Ihrer Stelle das Konzert besucht. Ebenso gilt eine schriftliche Ermächtigung zum einmaligen Konzertbesuch. Das Abonnement kann auch komplett auf eine andere Person übertragen werden.

### **Abokarte verloren?**

Falls Ihre Abokarte verloren gegangen ist, erhalten Sie im Referat Kultur in der Fruchthalle eine Ersatzkarte.

### **Abokarte am Konzertabend vergessen?**

Kein Problem, gegen Vorlage des Personalausweises stellen wir Ihnen eine Reservekarte aus.

### **Verlängerung des Abos für die nächste Saison**

Die Abonnements für die Sinfonie-, Kammer-, Sonntags-, à la carte- und Jazzkonzerte und die Kleinabonnements **verlängern sich automatisch**. Ihre Abokarten gehen Ihnen zusammen mit den Rechnungen rechtzeitig vor Saisonbeginn mit der Post zu.

### **Änderungen und Kündigung**

Falls Sie Ihren Platz abgeben möchten, kündigen Sie nach Ablauf der Konzertsaison bitte schriftlich bis spätestens **15. Juli 2022**.

### **Important Notices**

- The concerts begin punctually. Latecomers will not be admitted until after the performance of the first work.
- Mobile telephones must remain off during the concert.
- Picture and sound recording are not permitted during the concert.

## **Service for Season Ticket Holders**

### **Reservation of Additional Single Seats**

Should you wish to bring a visitor with you to a concert and the seat next to yours is already sold, you may reserve two other seats next to each other.

### **Transferability of Season Tickets**

Should you at any time be unable to attend a concert you may lend your ticket to a friend or acquaintance who can then have your seat for that concert. Or you can give him or her written authorization to have your seat for that one concert. You may also transfer your season ticket to another person completely.

### **Season Ticket Lost?**

If you have lost your season ticket, a replacement can be obtained at the Arts Office in the Fruchthalle.

### **Season Ticket Forgotten?**

No problem. We will issue you with a reserve ticket on production of your personal identity card.

### **Renewal of Season Tickets for the next Season**

Your season ticket for the symphony concerts, chamber concerts, Sunday concerts, à la carte concerts and jazz concerts is **renewed automatically**. You will receive the new ticket together with the invoice by post in time for the new season.

### **Changes and Cancellation**

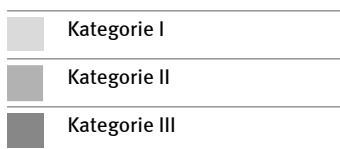
Should you wish to give up your seat, please cancel after the end of the concert season and in writing by **July 15th 2022** at the latest.

**KULTUR NEU  
ENTDECKEN**

**»» SWR 2**

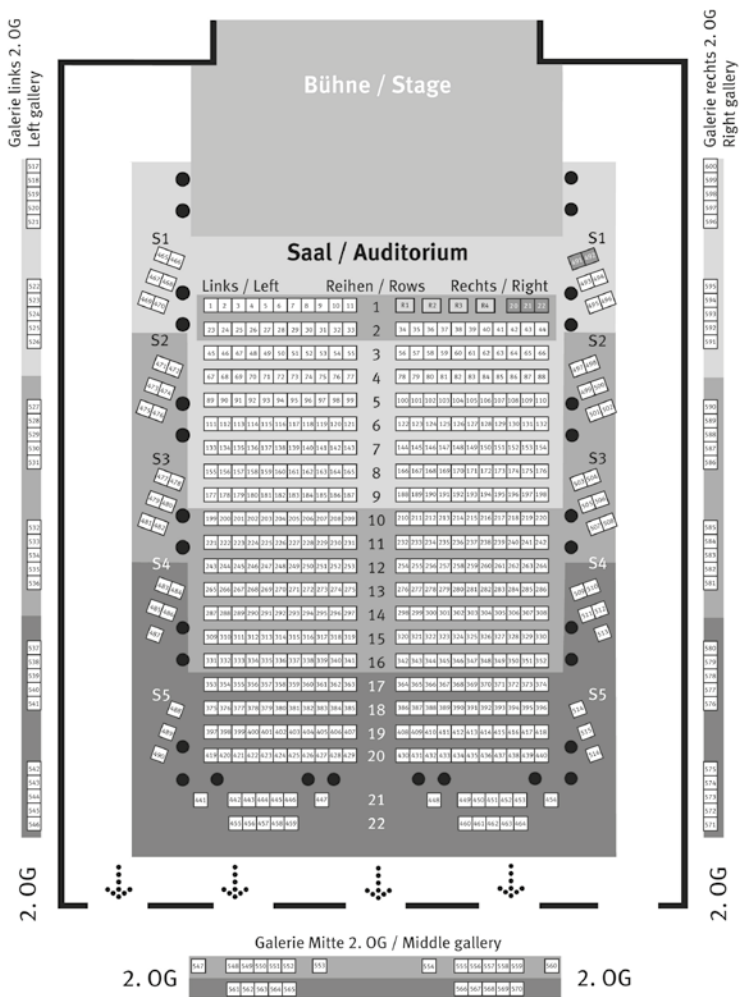
**2**

**SWR2.DE**



# Fruchthalle

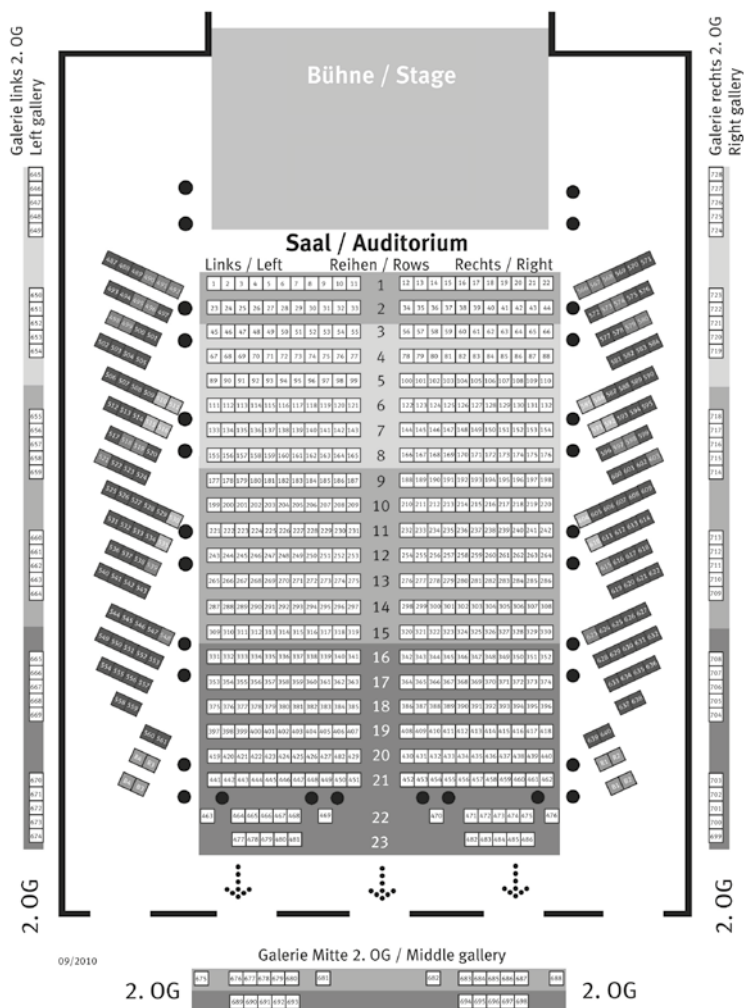
## Orchesterkonzerte



- Kategorie I
- Kategorie II
- Kategorie III

# Fruchthalle

## Sonntags um 5



- Kategorie I
- Kategorie II
- Kategorie III
- Kategorie IV

**Einzelpreise / Individual Tickets****Kammerkonzerte**

Kategorie	Erwachsene	Ermäßigt
I	26,50 €	17,00 €
II	21,00 €	14,00 €
III	14,50 €	10,50 €

**Preiskategorie B (bei ausgewählten Kammerkonzerten)**

Kategorie	Erwachsene	Ermäßigt
I	29,00 €	19,00 €
II	23,50 €	15,50 €
III	14,50 €	10,50 €

**Sinfoniekonzerte**

Kategorie	Erwachsene	Ermäßigt
I	27,50 €	18,00 €
II	24,00 €	15,00 €
III	17,50 €	10,50 €

**Preiskategorie B (bei ausgewählten Sinfoniekonzerten)**

Kategorie	Erwachsene	Ermäßigt
I	30,00 €	19,50 €
II	26,50 €	17,50 €
III	17,50 €	10,50 €

**Sonntags um 5**

Kategorie	Erwachsene	Ermäßigt
I	27,50 €	18,00 €
II	24,00 €	16,00 €
III	19,00 €	11,00 €
IV*	12,50 €	8,50 €

\*Plätze mit eingeschränkter Sicht

**Silvesterkonzert**

Kategorie	
I	44,00 €
II	39,00 €
III	34,00 €

**Kinder- und Familienkonzerte**

Erwachsene	Ermäßigt
9,00 €	5,00 €
Familienticket	22,00 €

**Schulkonzerte**

Zwei Lehrkräfte pro Schulklasse frei	Erwachsene	Ermäßigt
	9,00 €	5,00 €

---

**Konzerte à la carte**

Erwachsene	ohne Essen 14,00 €	mit Essen 25,50 €
Ermäßigt	ohne Essen 11,00 €	mit Essen 22,50 €

---

**Jazzbühne**

Erwachsene	Ermäßigt
16,00 €	11,00 €

---

**Konzerte außer der Reihe**

12,00 € – 29,00 € (variable Preise)

---

**Konzerte im Salon Schmitt**

Ein Vorverkauf ist jeweils eingerichtet auf der Website:

[www.salon-schmitts.de](http://www.salon-schmitts.de)

Reservierungen für die Abendkasse unter der Salon Schmitt Hotline:

0631 2041-2008

---

**Probenbesuche für Schulklassen:**

Freier Eintritt für Schulklassen mit Lehrerinnen und Lehrern bzw. Begleitperson nach Voranmeldung. Reservierungen bei

[kerstin.brechtel@kaiserslautern.de](mailto:kerstin.brechtel@kaiserslautern.de), Tel. 0631 365-2202 oder 365-1410.

---

**„Lehrer-bringen-Schüler-ins-Konzert“**

2,50 € pro Person nach Voranmeldung im Referat Kultur bei

[kerstin.brechtel@kaiserslautern.de](mailto:kerstin.brechtel@kaiserslautern.de), Tel. 0631 365-2202 oder 365-1410.

---

**„Last-Minute-Tickets“ für Schüler/Studierende** zum Preis von 7,00 €, gilt nicht bei Kinder- und Familienkonzerten sowie dem Silvesterkonzert (erhältlich ab 15 Minuten vor Konzertbeginn).

---

Gegen Vorlage der Mitgliedskarte erhalten **Mitglieder des Vereins**

**„Freunde der Deutschen Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern e. V.“** 5 % Ermäßigung auf eine Eintrittskarte.

---

**Abonnenten** erhalten gegen Vorlage Ihres Abonnentenausweises einen Rabatt von 25 % auf Einzelkarten anderer Konzertreihen der Stadt Kaiserslautern außerhalb des eigenen Abonnements (außer Kinder- und Familienkonzerte sowie Silvesterkonzert).

---

**Mitglieder des JAIZZevau Kaiserslautern** erhalten 10 % Ermäßigung auf die Konzerte der Jazzbühne.

---

**Sozialermäßigung:** Ermäßigung gegen Vorlage des blauen Sozial- und Familienpasses in Verbindung mit dem Personalausweis.

---

**Schüler/Studenten** erhalten gegen Vorlage des Schüler-/Studentenausweises den ermäßigten Preis.

---



---

Gegen Vorlage des **Schwerbehindertenausweises** erhalten berechtigte Personen den ermäßigten Preis auf eine Eintrittskarte. **Begleitpersonen von Schwerbehinderten**, deren ständige Begleitung nachweislich notwendig ist, erhalten freien Eintritt. Die Ermäßigung wird bei Vorlage des Schwerbehindertenausweises mit vermerkttem Nachweis der Notwendigkeit ständiger Begleitung (Eintrag B) gewährt.

---

**Sozial Bedürftige** können sich über die sie betreuende Einrichtung als Kulturgäste bei der **Kulturloge Kaiserslautern** anmelden und können so kostenlose Eintrittskarten bekommen. Informationen erteilen die Einrichtungen oder unter: kulturloge.kl@web.de.

---

**Inhaber der Rheinpfalz-Card** erhalten für die Konzerte der Stadt Kaiserslautern der Reihen „Sinfoniekonzerte“, „Kammerkonzerte“ und „Jazzbühne“ bis zu 10 % Rabatt auf die Eintrittspreise. Diese Ermäßigung wird gegen Vorlage der Rheinpfalz-Card an der Abendkasse gewährt. Die Ermäßigung gilt auch für die entsprechenden Abonnement-Reihen (gilt nicht bei ermäßigten Abonnements).

---

**Gruppen ab 10 Personen** erhalten bei den Sinfoniekonzerten und den Kammerkonzerten der „Konzerte der Stadt Kaiserslautern“ eine Ermäßigung von 10 % auf den Einzelpreis.

---

### **Musik für junge Ohren**

Für Schulklassen kostenloser Eintritt. Anmeldung bei kerstin.brechtel@kaiserslautern.de, Tel. 0631 365-2202 oder 365-1410.

---

**Die Kombination von Rabatten ist nicht möglich!**

---

**Die Konzerte in der Fruchthalle sind barrierefrei.**

---

**Reservierte Karten müssen bis 30 Minuten vor Konzertbeginn an der Abendkasse abgeholt werden. Andernfalls gehen die Karten in den Verkauf.**

---

**Einzel-Abonnements / Season Tickets****Kammerkonzerte**

(8 Konzerte, davon 6 Konzerte donnerstags und 2 Konzerte sonntags)

Kategorie	Erwachsene	Ermäßigt
I	154,00 €	99,00 €
II	123,00 €	82,00 €
III	81,00 €	59,00 €

**Kammerkonzerte (6 Konzerte nur donnerstags)**

Kategorie	Erwachsene	Ermäßigt
I	119,00 €	76,00 €
II	93,00 €	62,00 €
III	61,00 €	44,00 €

**Sinfoniekonzerte (9 Konzerte)**

Kategorie	Erwachsene	Ermäßigt
I	179,00 €	117,00 €
II	157,00 €	100,00 €
III	110,00 €	66,00 €

**Kleinabonnement „Reiche Sinfonik“**

(4 ausgewählte Sinfoniekonzerte)

Kategorie	Erwachsene	Ermäßigt
I	79,00 €	52,00 €
II	69,00 €	44,00 €
III	49,00 €	29,00 €

**Kleinabonnement „Musikalische Kostbarkeiten“**

(2 Sinfoniekonzerte und 2 Kammerkonzerte)

Kategorie	Erwachsene	Ermäßigt
I	77,00 €	50,00 €
II	65,00 €	42,00 €
III	45,00 €	29,00 €

**Sonntags um 5 (für 5 Konzerte)**

Kategorie	Erwachsene	Ermäßigt
I	124,00 €	81,00 €
II	108,00 €	72,00 €
III	86,00 €	50,00 €
IV*	56,00 €	38,00 €

\*Plätze mit eingeschränkter Sicht

**Extraabonnement zu „Sonntags um 5“ (2 Kammerkonzerte), nur erhältlich für „Sonntags um 5“-Abonnenten und Abonnenten der Kammerkonzerte**

Kategorie	Erwachsene	Ermäßigt
I	38,00 €	25,00 €
II	31,00 €	20,00 €
III	20,00 €	14,00 €

**Jazzbühne (5 Konzerte)**

	Erwachsene	Ermäßigt
	60,00 €	41,00 €

**Konzerte à la carte (5 Konzerte)**

Erwachsene	ohne Essen 56,00 €	mit Essen 113,50 €
Ermäßigt	ohne Essen 44,00 €	mit Essen 101,50 €

**Schnupper-Abonnement**

	Erwachsene	Ermäßigt
	60,00 €	41,00 €

Im Schnupperabonnement enthalten sind:

- 1 Sinfoniekonzert
  - 1 Kammerkonzert
  - 1 Konzert à la carte ohne Essen
  - 1 Kinder- und Familienkonzert
  - 1 Jazzkonzert
- jeweils der II. Kategorie nach Wahl und Verfügbarkeit

**Schulabonnements**

Interessierte Schulen erhalten jeweils zu Beginn der Konzertsaison vier kostenlose Abonnements der Sinfoniekonzerte der Stadt Kaiserslautern.

Gleichberechtigung ist uns sehr wichtig – um aber die Lesbarkeit unserer Texte des Konzertheftes nicht einschränken zu müssen, verwenden wir eine männliche oder weibliche Schriftform für personenbezogene Wörter. Entsprechende Begriffe sind im Sinne der Gleichberechtigung für alle Geschlechter zu verstehen.

**Dank**  
Thanks to

